MM-DG25

SISTEMA PERSONAL DE MICRO COMPONENTES

Manual de instrucciones

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio mas completo, registre su producto en
www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Advertencias

PRECAUCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCION.
NO ABRIR.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, NO ABRA ESTA UNIDAD.
NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1.

El uso de controles, ajustes o la ejecución de procedimientos distintos a los especificados en este documento pueden dar como resultado la exposición peligrosa a radiaciones.

PRECAUCIÓN : RADIACIÓN INVISIBLE DEL LÁSER AL ABRIR E IGNORAR EL INTERBLOQUEO; EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

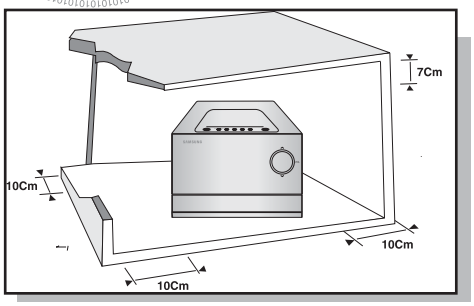
PRECAUCIÓN : PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUZCA TOTALMENTE EL ENCHUFE.

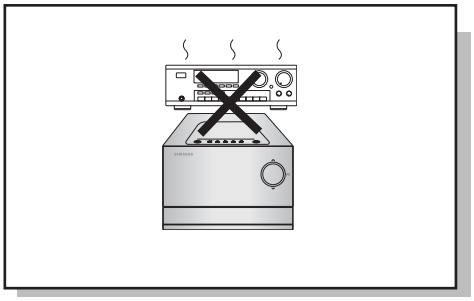
- Este aparato deberá conectarse siempre a una toma de alimentación principal con una conexión a tierra de protección.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, el enchufe deberá ser desconectado de la toma principal, lo que significa que deberá disponer de fácil acceso al enchufe principal.

PRECAUCIÓN

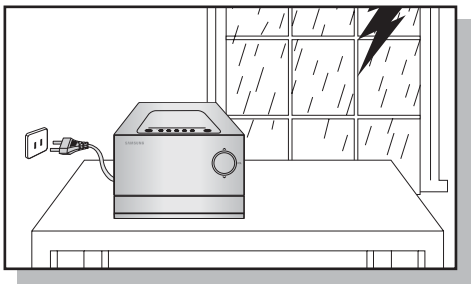
- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de agua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
- El enchufe principal se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe tenerlo a mano en cualquier momento.

Precautions

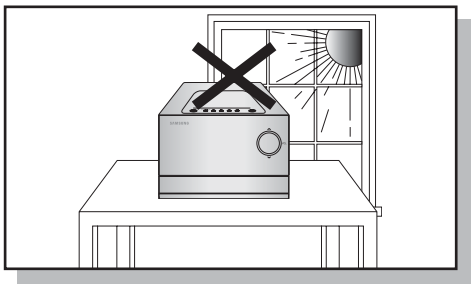




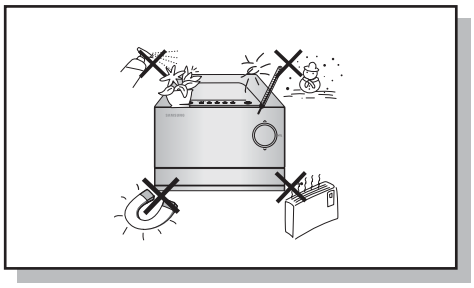
Asegúrese de que la tensión de alimentación de la red local es compatible con la que se indica en la etiqueta de identificación pegada al dorso del reproductor. Instálelo horizontalmente, sobre un soporte adecuado (mueble) dejando suficiente espacio libre alrededor del aparato para que tenga buena ventilación (7 a 10 cm). Cerciórese de que las aberturas de ventilación no queden cubiertas. No coloque nada encima del reproductor DVD. No ponga el reproductor encima de amplificadores o en cualquier otro equipo que libere calor. Antes de desplazar el reproductor compruebeque el compartimento del disco esté vacío. Esta unidad ha sido diseñada para trabajar continuamente. Cuando lo apaga (posición standby) no se desconeta de la red. Si Ud. desea desconectarlo de la red, saque la toma de la red; esto se recomienda si no utiliza el aparato durante cierto tiempo.



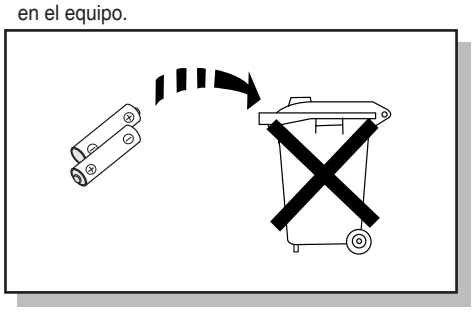
En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente de la red. Los picos de tensión provocados por los rayos podrían dañar el equipo.



No exponga el equipo a la radiación solar directa o a otras fuentes de calor.
Esto podría causar un sobrecalentamiento y provocar fallos en el equipo.



Proteja el equipo de la-humedad y del calor excesive (chimenea), así como de cualquier otro equipo que produzca potentes campos magnéticos o eléctricos (altavoces, etc.). Desconecte el cale de alimentación de la red si el reproductor funciona mal. Este equipo no ha sido fabricado para uso industrial, sino para uso doméstico. Este producto se destina exclusivamente para uso personal. Copiar Discos o descargar música para su venta posterior u otras actividades comerciales constituye o puede constituir una violación contra las leyes de derechos de reproducción. Descargo de responsabilidades de garantia : Hasta el limite permitido por la ley correspondiente, se excluye cualquier declaracion o garantia de no violacion de derechos de reproduccion u otros derechos de propiedad Intelectual que resulten del uso de este producto bajo condiciones diferentes a las especificadas anteriormente. Condensación : Si traslada el reproductor o los discos de un lugar frío a otro cálido, por ejemplo mientras los transporta en invierno espere unas dos horas para que adquieran la temperatura del nuevo lugar. Así evitará daños graves.



La pila utilizada en este aparato contiene sustancias químicas que pueden dañar el medio ambiente.
No elimine las pilas en la corriente de residuos domésticos. Se recomienda que el cambio de pilas lo realice un técnico.

Características

Reproducción de múltiples discos, Radio FM, USB HOST

El modelo MM-DG25 combina la ventaja de la capacidad de reproducción de múltiples discos, incluyendo los discos DVD, CD, MP3-CD, DivX, CD-R, CD-RW, DVD-R, y DVD-RW, radio FM sofisticado, USB HOST, todo en un solo reproductor.

Función de ahorro de energía de la pantalla de TV

El equipo MM-DG25 aumenta y disminuye automáticamente el brillo de la pantalla de TV a los 3 minutos de ponerlo en el modo parada.
El equipo MM-DG25 cambia automáticamente al modo de ahorro de energía a los 20 minutos de ponerlo en el modo ahorro de energía.

Función de ahorro de energía

El equipo MM-DG25 se apaga automáticamente a los 20 minutos en el modo de parada.

DVD (Digital Versatile Disc) le ofrece imágenes y sonido fabulosos, gracias al sonido envolvente Dolby Digital y a la tecnología MPEG-2 de compresión de video. Ahora usted puede disfrutar esos fantásticos efectos realistas en su casa, como si usted se hallara en un cine o en una sala de conciertos.

Los reproductores y los discos DVD se codifican por regiones. Estos códigos regionales deben coincidir para poder reproducir el disco. En caso contrario, no se reproducirá el disco.
El Número de Región para este reproductor se encuentra en el panel trasero de la unidad.
(Su reproductor de DVD sólo reproducirá discos que estén etiquetados con idéntico código regional.)

Protección contra copias

- **Muchos discos DVD están codificados con una protección contra copias. Debido a esto, usted debe conectar su reproductor de DVD directamente al televisor, no a un videograbador.**
  La conexión al videograbador puede causar una distorsión de la imagen en los discos DVD con protección contra copias.
- Este producto incorpora tecnología de protección de copyright amparada por cláusulas de ciertas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y de otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado al uso doméstico y usos delimitados de reproducción exceptuando las empresas autorizaciones de Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desmontaje.

Contenido

PREPARACIÓN
Advertencias 1
Precautions 2
Características 3
Notas acerca de los discos 5
Descripción 7

CONEXIONES
Conexión de los altavoces 11
Función HDMI 12
Conexión de la salida de vídeo al TV 13
Función P.SCAN (barrido progresivo) 16
Conexión de componentes externos 17
Conexión de las antenas FM 18
Ajuste del reloj 19

OPERACIÓN
Reproducción de disco 20
Reproducción de CD MP3/WMA 21
Reproducción de archivos JPEG 22
Reproducción de DivX 23
Reproducción dearchivos de medios con la función USB 25
Presentación de la información del disco 27
Reproducción rápida/lenta 28
Salto de escenas o canciones 29
Función Ángulo 30
Repetición de la reproducción 31
A-B Repetir reproducción 32
Función Zoom 33
Seleccionar el idioma del audio y de los subtítulos 34
Para moverse directamente a una escena o canción 35
Uso del menú del disco 36
Uso del menú del título 37

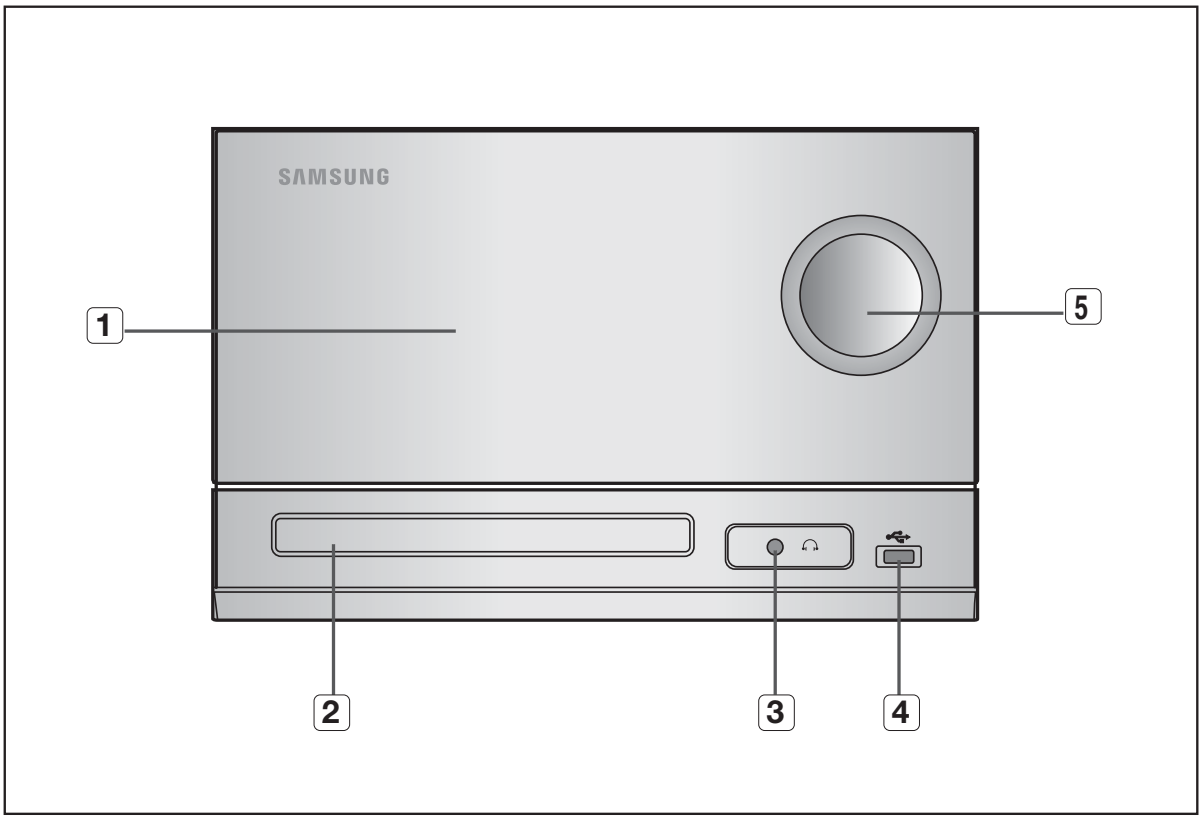
CONFIGURACIÓN
Configuración del idioma 38
Configuración del tipo de pantalla de TV 39
Configuración del control de padres (Nivel de clasificación) 41
Configuración de la contraseña 42
Configuración de la compresión DRC (Dynamic Range Compression) 43
Configuración de AV SYNC 44

OPERACIÓN DEL RADIO
Acerca de la transmisión RDS 45
Escuchar la radio 47
Emisoras programadas 48

MISCELÁNEA
Función de Ripear CD 49
Función del temporizador 50
Cancelación del temporizador 51
Función POWER SOUND/POWER BASS/PARTY 52
Función DSP/EQ 53
Función Dormir / Función Mute (Sin sonido) 54
Función DEMO / Función DIMMER 55
Conexión de los auriculares 56
Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos 57
Antes de solicitar un servicio de reparación 58
Notas sobre la terminología 60
Especificaciones 61

Descripción

—Panel delantero—



1. PANTALLA DE VENTANA
2. COMPARTIMIENTO DE DISCO COMPACTO
3. CONECTOR DE TOMA DE AUDÍFONOS
4. USB
5. CONTROL DE VOLUMEN

COMPONENTES

Compruebe los accesorios suministrados que se incluyen a continuación.

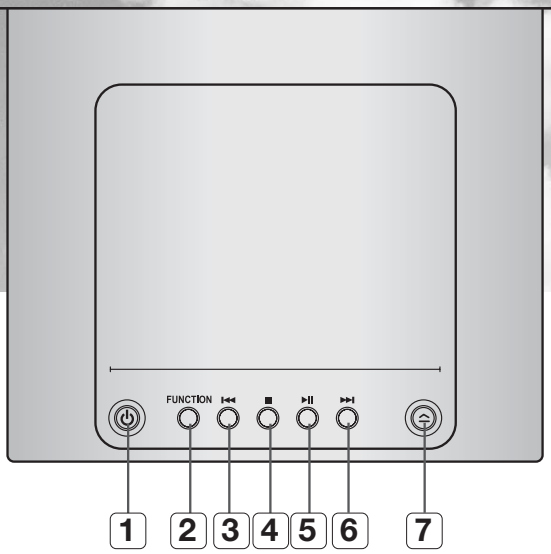
Cable de vídeo

Antena FM

Manual del usuario

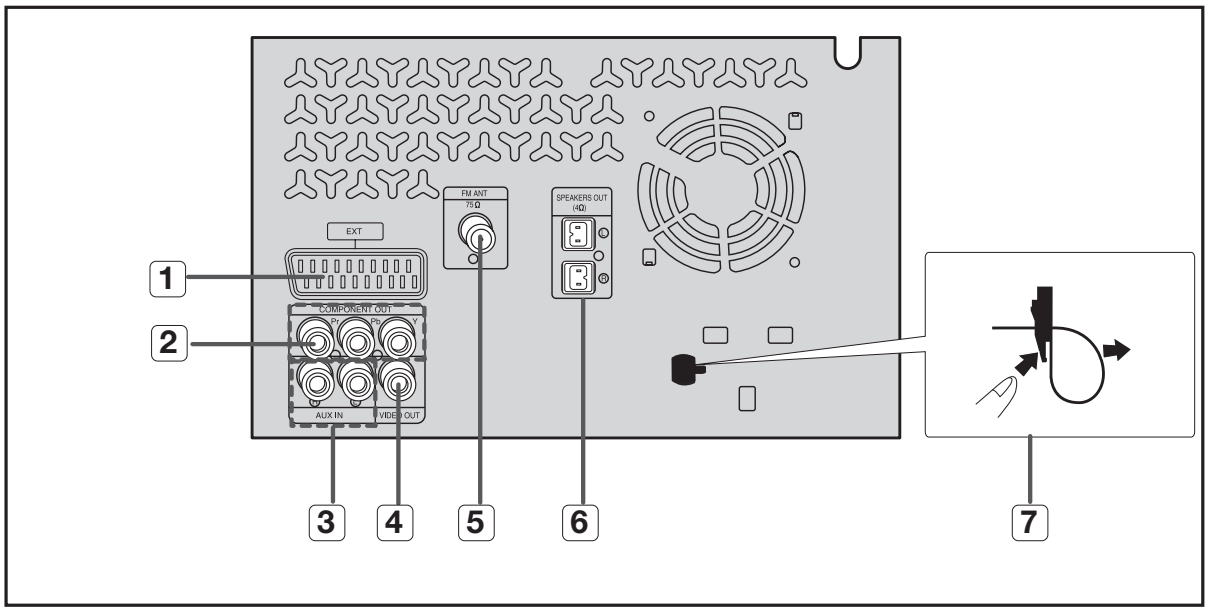
Mando a distancia

—Panel delantero—



1. **Botón de encendido**
2. **CAMBIO DE FUNCIÓN**
3. **Botón de sintonización descendente/Saltar**
4. **Modo sin tonización o botón parar**
5. **Botón Reproducir / Pausa**
6. **Botón de sintonización descendente/omitir**
7. **Abrir/cerrar cdcambiar disco CD**

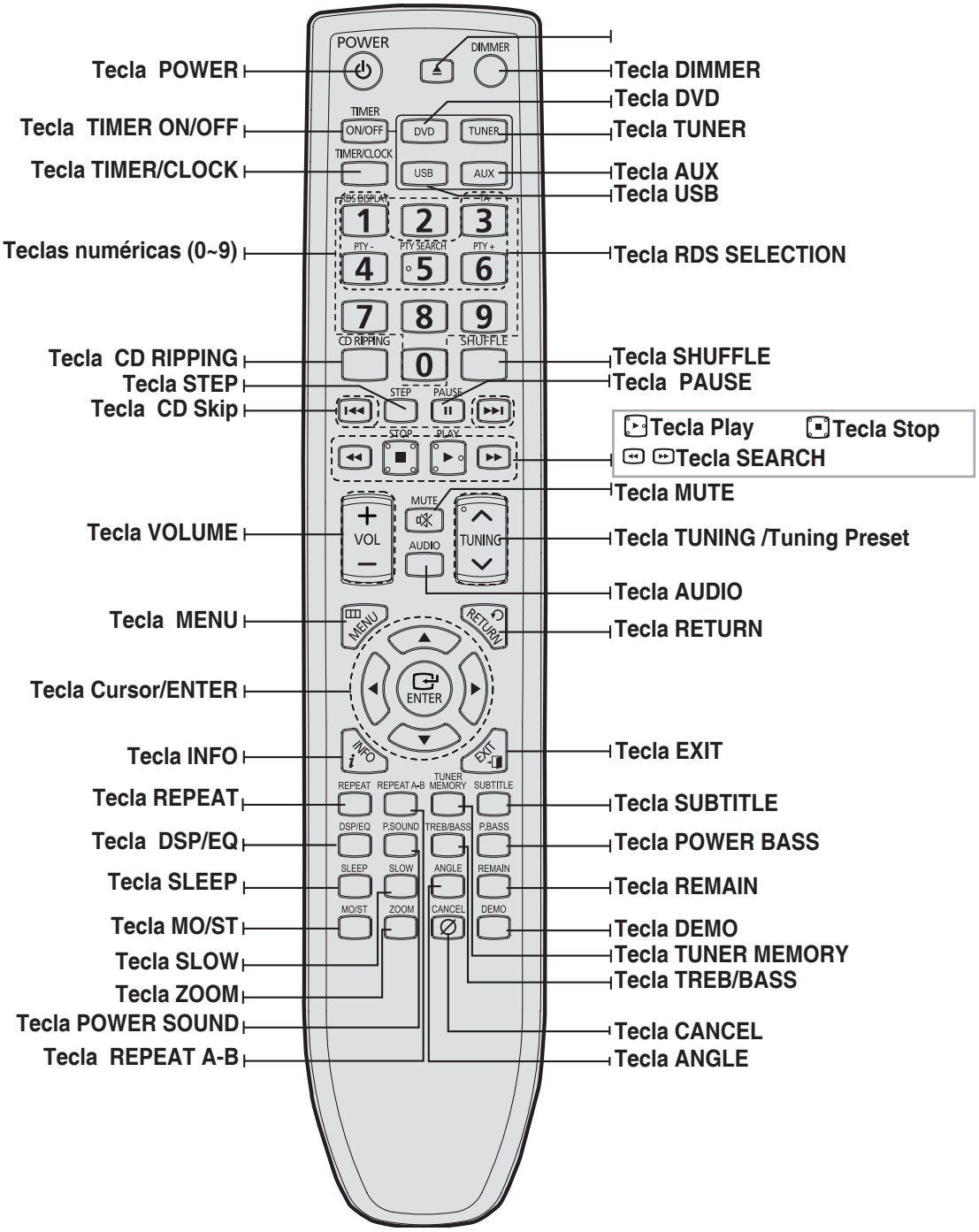
—Panel posterior—



1. **SCART**
2. **Clavijas de SALIDA DE VÍDEO DE COMPONENTES**
   Conecte un TV con entradas de vídeo de componentes en estas clavijas.
3. **AUX IN**
4. **Conector de salida de video**
   Conectar los enchufes de entrada de video TV (VIDEO IN) al conector VIDEO OUT.
5. **Conector de antena FM**
6. **Terminales del conector de altavoces**
7. **ABRAZADERA-CABLE**
   (Fije los cables de los altavoces.)

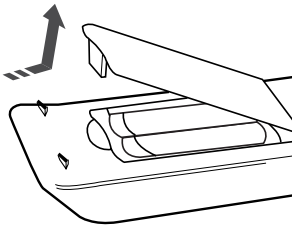
Descripción

—Mando a distancia—

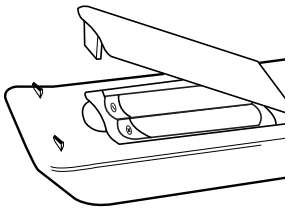


Inserte las pilas en el control remoto

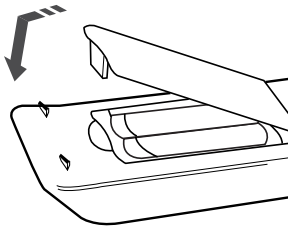
1 Quite la cubierta del alojamiento de las pilas en la parte posterior del control remoto presionándolas y haciendo deslizar la cubierta en la dirección que marca la flecha.



2 Inserte dos pilas AAA de 1,5 V poniendo atención a las correctas polaridades (+ y –).



3 Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.



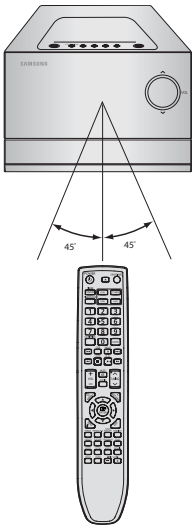
Caution

Para evitar fugas o grietas en las pilas, observe las siguientes precauciones:

- Coloque las pilas en el control remoto haciendo coincidir las polaridades:(+) con (+) y (–) con (–).
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero sus tensiones pueden ser diferentes.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Alcance de operación del control remoto

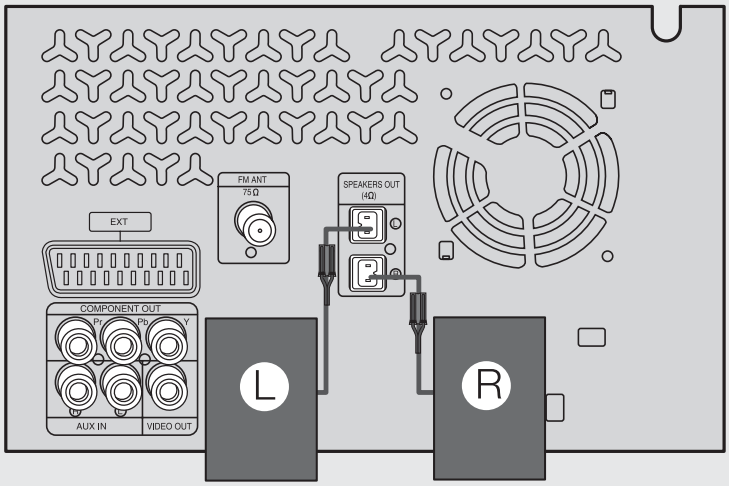
El control remoto puede ser usado dentro de una distancia aproximada de 23 pies / 7 metros en línea recta. También se puede operar en un ángulo horizontal de hasta 45° medido desde el sensor del control remoto.



Conexión de los altavoces

Antes de mover o instalar el equipo, asegúrese de apagarlo y de desconectar el cable de alimentación.

Existen dos terminales en el sistema:
altavoz izquierdo (marcado con L)
altavoz derecho (marcado con R)
Para conseguir la calidad correcta de sonido, inserte los cables de los conectores del altavoz en los terminales de conectores del altavoz del sistema.



Posición del reproductor de DVD

- Colóquelo sobre una base o un gabinete, o debajo de la base de su TV.

Altavoces frontales L R

- Ubique estos altavoces frente al oyente, dirigidos hacia dentro (a 45° aproximadamente).
- Ubique los altavoces de modo que los tweeters (altavoces de alta frecuencia) se encuentren alineados a nivel del oído.

Selección de la posición del oyente

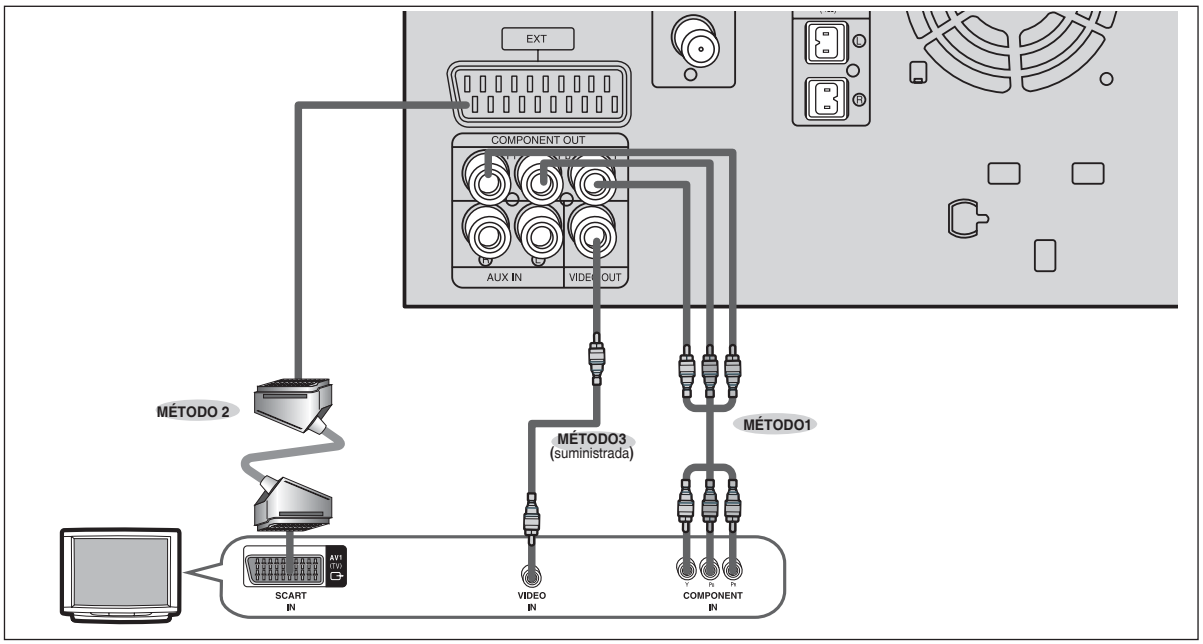
La posición del oyente debe estar ubicada a una distancia de 2,5 a 3 veces el tamaño de la pantalla de la TV. Ejemplo: Para una TV de 32", debe haber una separación de 2~2,4 m (6~8 pies)
Para una TV de 55" debe haber una separación de 3,5~4 m (11~13 pies)

Instrucciones para la instalación del altavoz

- La instalación cerca de un aparato de calefacción, bajo la luz solar directa o en un lugar con humedad puede conllevar a la degradación del altavoz.
- No instale en la pared o en un lugar elevado o cualquier otra posición inestable para evitar un posible accidente causado por la caída del altavoz.
- No separe el altavoz del televisor o del monitor de la computadora. La posición del altavoz con respecto al televisor o la computadora puede alterar la calidad de la imagen de la pantalla.

Conexión de la salida de vídeo al TV

Elija uno de los tres métodos de conexión a un TV.



MÉTODO 2 : Vídeo de componentes .....(Mejor calidad)

Si su televisor está equipado con entradas de vídeo de componentes, conecte un cable de vídeo de componentes (no suministrado) de los conectores de salida de vídeo de componentes (Pr, Pb y Y) de la parte trasera de la unidad a los conectores de entrada de vídeo de componentes de su televisor.

METHOD 2 : Scart ..... (Mejor calidad)

Si su televisor está equipado con una entrada SCART, conecte el terminal Scart (no suministrado) desde la toma AV OUT del panel posterior de la unidad principal a la toma SCART IN del televisor.

MÉTODO 3 : Vídeo Compuesto ..... (Buena calidad)

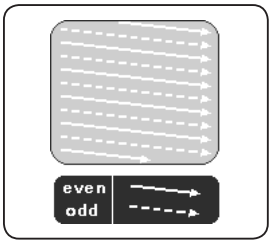
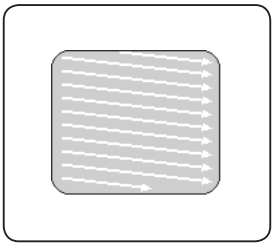
Conecte el cable de vídeo suministrado de la clavija VIDEO OUTsituado en la parte trasera de la unidad principal a la clavijaVIDEO IN de su televisor.

Función P.SCAN (barrido progresivo)

A diferencia del Barrido Entrelazado, en el cual se alternan dos campos de información de la imagen para crear la imagen completa (las líneas de barrido impares, luego las líneas de barrido pares), el Barrido Progresivo utiliza un campo de información (todas las líneas aparecen en un paso) para crear una imagen nítida y detallada sin líneas de barrido visibles.

Puede seleccionar "Progressive Scan" (Exploración progresiva) o "Interlace Scan" (Barrido interlazado) para el TV.
Vaya a <Setup> (Config.)→<Display Setup> (Conf. pantalla)→<Video Output> (Salida video) y defina I-SCAN o P-SCAN.
(Consulte la página 39.)

¿Qué es el barrido progresivo (o no entrelazado)?

Barrido entrelazado (1 CUADRO = 2 CAMPOS)	Barrido progresivo (CUADRO COMPLETO)
	
En el vídeo de barrido entrelazado, un cuadro consta de dos campos entrelazados (par e impar), donde cada campo contiene una línea horizontal sí y otra no del cuadro. El campo impar de líneas alternas aparece primero, y después el campo par para rellenar los huecos alternos que dejó el campo impar para formar un solo cuadro. Un cuadro, que aparece cada 1/25º de segundo, contiene dos campos conectados, por lo tanto aparece un total de 50 campos cada 1/50º de segundo. El método de barrido entrelazado está concebido para capturar un objeto fijo.	El método de barrido progresivo explora un cuadro completo de vídeo consecutivamente hacia abajo en la pantalla, línea por línea. Se dibuja una imagen a la vez, en oposición al proceso de barrido entrelazado, donde se dibuja una imagen de vídeo en una serie de pasos. Se recomienda el método de barrido progresivo para objetos en movimiento.

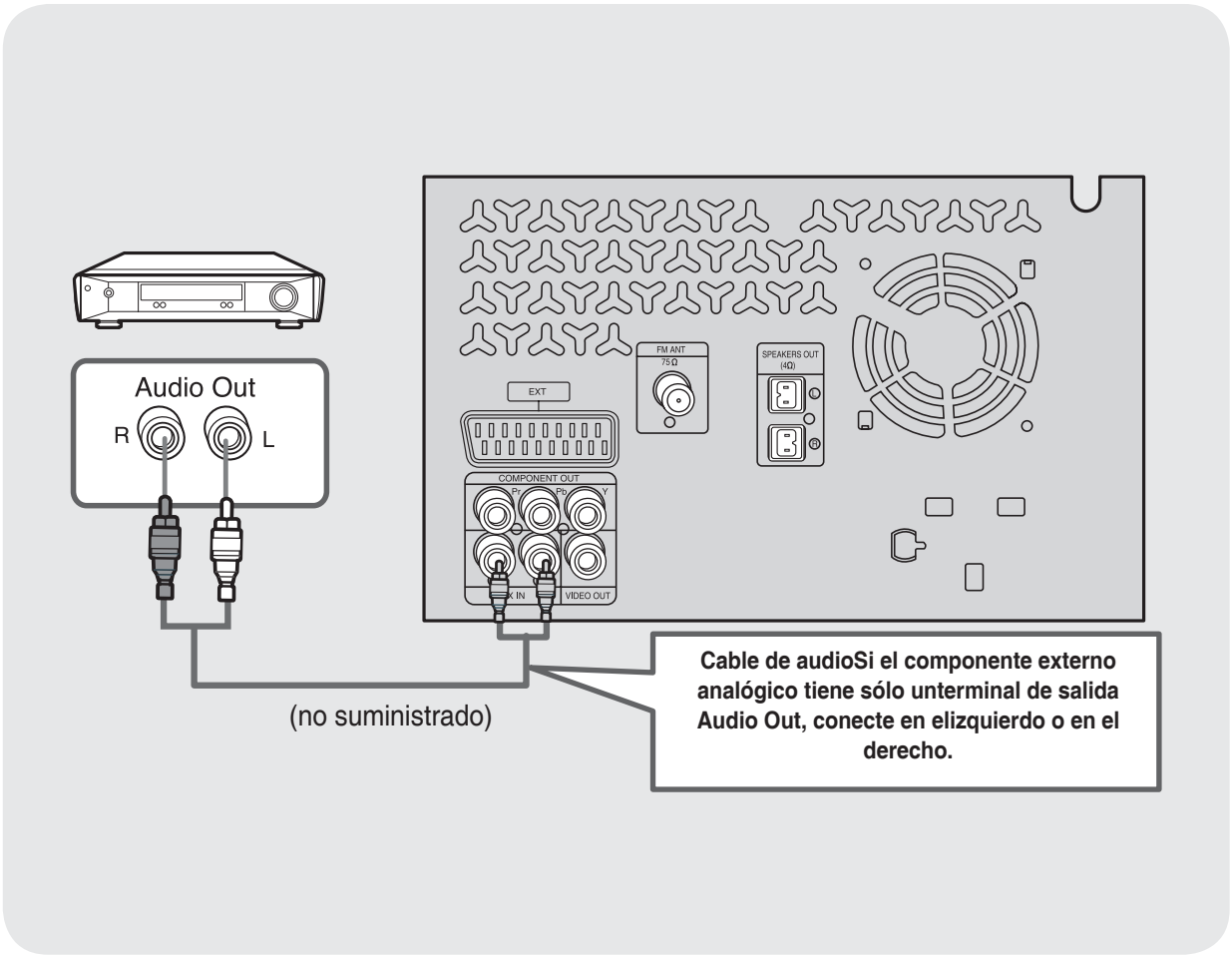
Nota

- Esta función sólo se activa en TV equipados con entradas de vídeo de componentes (Y, Pr, Pb) que admiten el vídeo progresivo. (No funciona en TV con entradas de componentes convencionales, es decir, en TV sin barrido progresivo.)
- En función de la marca y del modelo del TV, quizá esta función no se active.
- Before set the I-SCAN or P-SCAN mode, please disconnect the HDMI cable first.

Conexión de componentes externos

Conexión de un componente externo analógico

Ejemplo: Componentes de señal analógica tales como el VCR, la videocámara, y la TV.



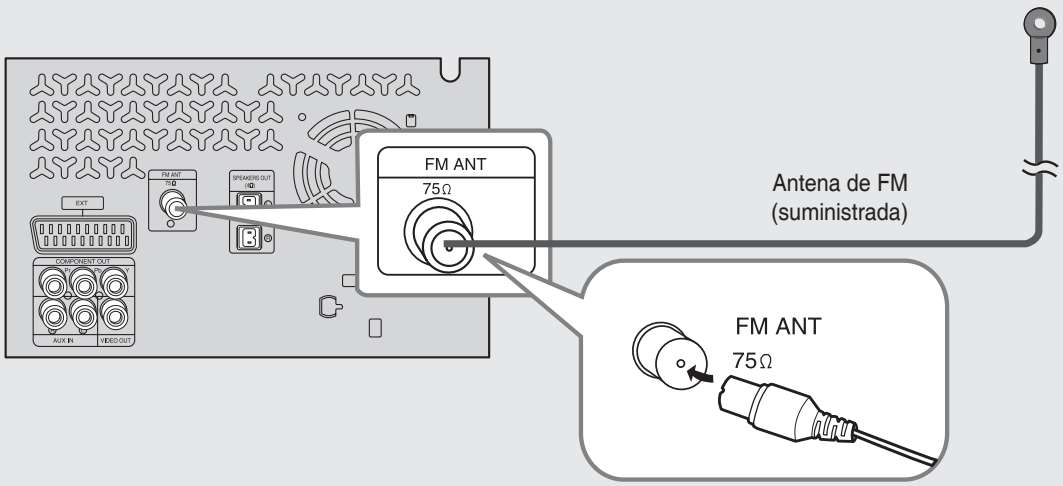
1 Conecte los terminales AUX IN In del reproductor y Audio Out del componenteexterno analógico.

- Asegúrese de hacer coincidir los colores de los conectores.

2 Pulse AUXpara seleccionar AUX.

- Aparece ‘AUX’ en la pantalla.

Conexión de las antenas FM



1 Conecte la antena FM suministrada al terminal FM de 75 Ω COAXIAL.

2 Mueva ligeramente el cable de la antena hasta que encuentre una ubicación donde la recepción sea buena, luego fíjela a una pared u otra superficie rígida.

Nota • Esta unidad no recibe transmisiones AM.

Ajuste del reloj

Se dispone de unos pocos segundos en cada paso para seleccionar las opciones.
Si excede ese intervalo, debe comenzar de nuevo.

1 Prenda el equipo presionando el botón **POWER** .

2 Presione el botón **TIMER/CLOCK** dos veces.

- Aparece CLOCK.

3 Presione el botón **ENTER**.
La hora parpadea.

- Aumentar las horas : ▶
- Disminuir las horas : ◀

4 Cuando aparezca la hora correcta, presione **ENTER**. Los minutos parpadean.

- Aumentar los minutos : ▶
- Disminuir los minutos : ◀

5 Cuando aparezca la hora correcta, presione **ENTER**.

- Aparece "TIMER" en la pantalla.
- Ahora, está establecida la hora actual.

Nota

- Puede visualizar la hora, incluso cuando esté utilizando otra función, presionando una vez **TIMER/CLOCK**.
- También puede utilizar el botón ⏮ ⏭ en el panel frontal en lugar de los botones ◀ , ▶ en el paso 3 y 4.

Comprobación del tiempo disponible

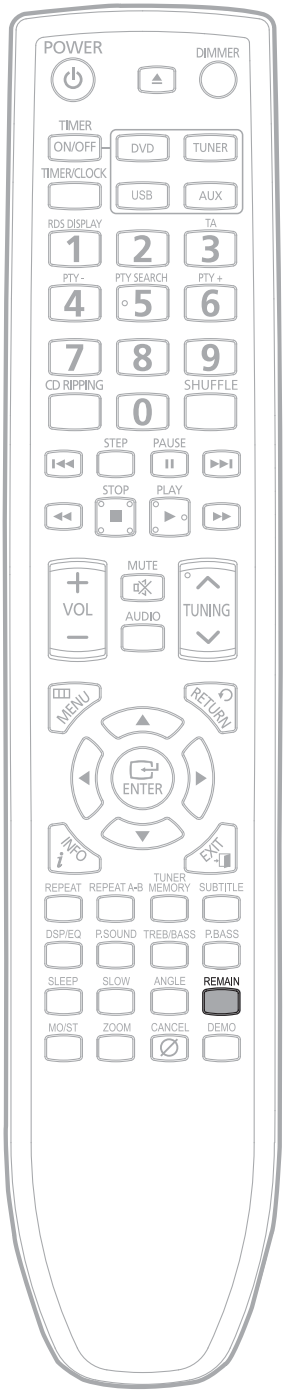
DVD

1 Pulse la tecla REMAIN.

- Puede comprobar el tiempo total y el tiempo disponible de un título o capítulo que se está reproduciendo.

Cada vez que se presiona el botón Remain, aparece el tiempo restante.

TITLE REMAIN TIME
↓
CHAPTER REMAIN TIME
↓
ELAPSED TIME



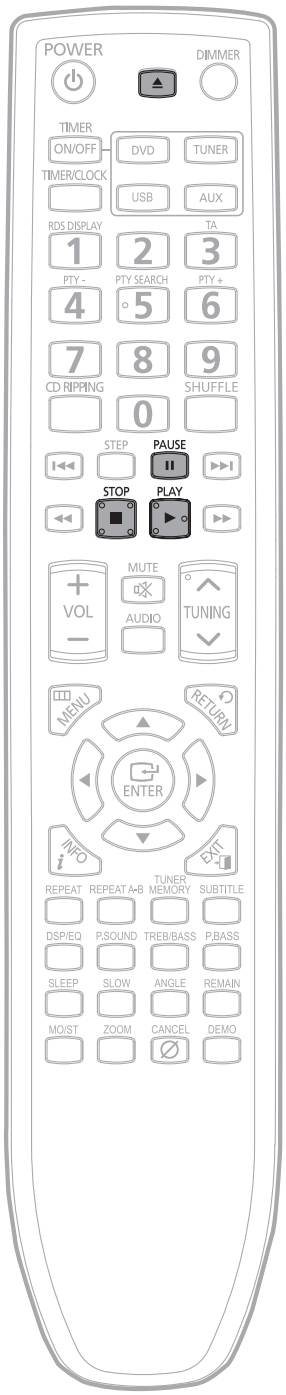
CD MP3

1 Pulse la tecla REMAIN.

- ◆ Puede comprobar el tiempo total y el tiempo disponible de un título o capítulo que se está reproduciendo.
- ◆ Para cancelar la función, pulse la tecla REMAIN.

Reproducción de disco

SPA



1 Presione el botón OPEN/CLOSE para abrir la bandeja del disco.

2 Colocar un disco.

- Inserte un disco de forma tal que su etiquetaquede hacia arriba.

3 Para extraer el disco presione el botón OPEN/CLOSE.

DVD CD MP3

OPERACIÓN

Nota

- Dependiendo del disco, la pantalla de información inicial del disco puede parecer diferente.
- Dependiendo del modo de grabación, puede que algunos discos MP3-CD no se puedan reproducir.
- La tabla de contenido de un disco MP3-CD varía dependiendo del formato de pista MP3 grabado en el disco.
- En discos con mezclas, el orden de reproducción es el siguiente:MP3/WMA → DIVX →JPEG.
- En CD, puede pulsar los botones numéricos para seleccionar la pista; cuando pulse los botones numéricos después de 3 segundos, la reproducción se inicia automáticamente.
- DTS Audio no se admite.
- DVD Audio Disc no se admite.

Para detener la reproducción, pulsela tecla STOP durante la reproducción.

- Si se pulsa una vez, aparecerá el mensaje PRESS PLAY y la posición stop se almacenará en la memoria. Si se pulsa la tecla PLAY (▶) la reproducción se reanudará desde la posición en la cual se detuvo. (Esta función sirve sólo para discos DVD.)
- Si se pulsa dos veces, aparecerá el mensaje STOP, y si se pulsa la tecla PLAY (▶) la reproducción se iniciará desde el comienzo.

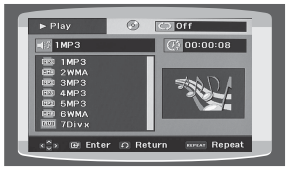
Para detener momentáneamente la reproducción, pulse la tecla PAUSE durante la reproducción.

- Para reanudar la reproducción, pulse la tecla PLAY (▶) otra vez.

Reproducción de CD MP3/WMA

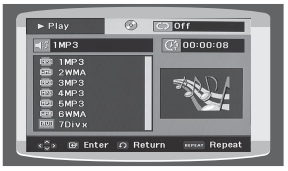
1 Cargue el disco MP3/WMA.

- Aparecerá la pantalla de menú MP3/WMA y se iniciará la reproducción.
- El aspecto del menú depende del disco MP3/WMA.
- No se pueden reproducir archivos WMA-DRM.



2 Utilice ◄ ► ▲ ▼ para seleccionar el álbum y después pulse el botón **ENTER**.

- Use ▲▼ para seleccionar la pista.



3 Cambie el álbum usando ◄ ► ▲ ▼ para seleccionar otro álbum en el modo de detención y después pulse el botón **ENTER**.

- Para seleccionar otro álbum y otra pista, repita los pasos 2 y 3 anteriores.

4 Pulse el botón **STOP** para detener la reproducción.

Nota

- En función del modo de grabación, algunos CD MP3/WMA no podrán reproducirse.
- El índice de un CD MP3 varía en función del formato de la pista MP3/WMA grabada en el disco.

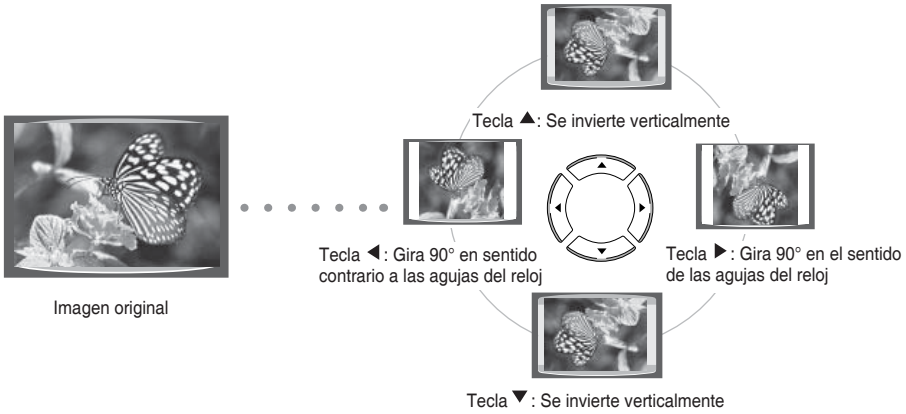
Reproducción de archivos JPEG JPEG

SPA

Las imágenes captadas con una cámara digital o videocámara, o los archivos JPEG de una PC se pueden guardar en un CD y reproducir con este reproductor de DVD.

Función de rotación/inversión

Pulse las teclas ▲ , ▼ , ◀ , ▶ durante la reproducción.


Tecla ▲: Se invierte verticalmente
Tecla ◀: Gira 90° en sentido contrario a las agujas del reloj
Tecla ▶: Gira 90° en el sentido de las agujas del reloj
Tecla ▼: Se invierte verticalmente
Imagen original

Función Zoom/Reproducción automática

Pulse el botón INFO durante la reproducción, TV muestra lo siguiente:

1. Utilice ◀ , ▶ para seleccionar el icono y pulse el botón ENTER; cada vez que pulse el botón, la selección girará en el sentido de las agujas del reloj.
2. Utilice ◀ , ▶ para seleccionar el icono y pulse el botón ENTER; cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación: x2 ➔ x4 ➔ x2 ➔ Off.
3. Utilice ◀ , ▶ para seleccionar el icono y pulse el botón ENTER, el TV muestra lo siguiente:

Pulse el botón ENTER para seleccionar el espacio de tiempo que se reproducirán las imágenes.

4. Pulse el botón STOP para cancelar esta función.

OPERACIÓN

Reproducción de DivX

Saltar hacia delante y hacia atrás

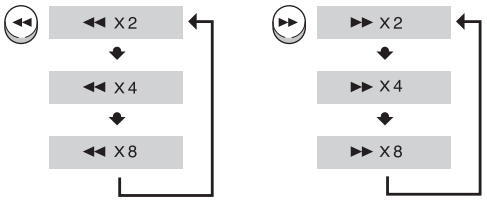
Pulse el botón ⏮, ⏭ durante la reproducción.

- Irá al siguiente archivo cuando pulse el botón ⏭ , si hay más de 2 archivos en el disco.
- Irá al archivo anterior cuando pulse el botón ⏮ , si hay más de 2 archivos en el disco.

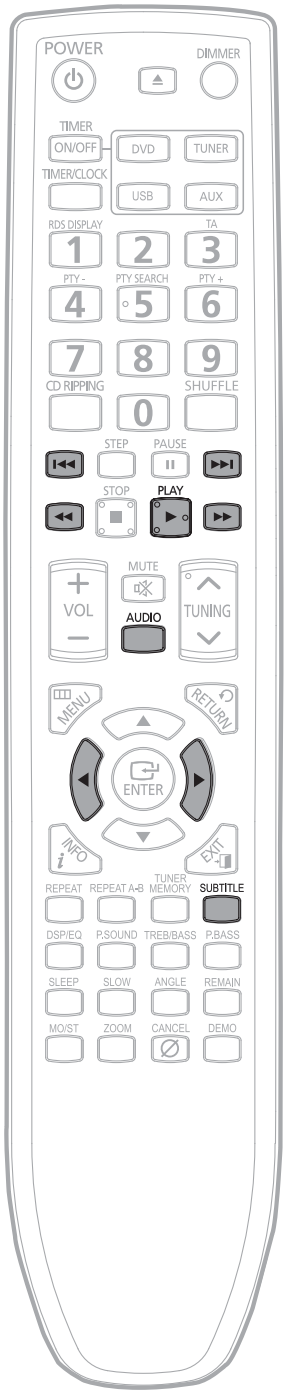
Reproducción rápida

Mantenga pulsado el botón ◀◀, ▶▶ .

- Cada vez que mantenga pulsado el botón durante la reproducción, la velocidad cambiará de este modo:



- Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón PLAY (▶).



Función de salto de 5 minutos

Pulse el botón ◀, ▶ durante la reproducción.

- Avanzará la imagen unos 5 minutos cuando pulse el botón ▶.
- Retrocederá la imagen unos 5 minutos cuando pulse el botón ◀.

Nota

- Para los formatos de archivo MPG, no se admite la función de salto de 5 minutos.

Visualización de audio

Pulse el botón **AUDIO** .

- Si hubiese múltiples pistas de audio en un disco, podrá alternarlas.
- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará entre AUDIO(OFF, 1/1, 1/2 ...).

Aparición de subtítulos

Pulse el botón **SUBTITLE**.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará entre:

- Si el disco sólo tiene un archivo de subtítulos, se reproducirá automáticamente.
- Se admiten hasta 8 idiomas de subtítulos.

Tabla de características de DivX

DivX admitido

Los archivos Avi se utilizan para contener los datos de audio y vídeo, que deben almacenarse en CD en el formato ISO 9660.

		ESPEC.
Compatibilidad de VÍDEO	DivX3.11	Hasta la última VERSIÓN
Compatibilidad de AUDIO	MP3	CBR : 8kbps~320kbps
	AC3	CBR : 32kbps~640kbps
	WMA	CBR1:Estéreo:48kbps~384kbps
		CBR2:Mono case:64kbps~192kbps

Los MPEG que contienen DivX pueden dividirse en Vídeo y Audio.

- **Compatibilidad de vídeo** : se admiten todas las versiones de DivX superiores a 3.11 (incluida la última 5.1). Además, se admite XviD.
- **Compatibilidad de audio** : se admiten los MP3 codificados con bitrates de 8 kbps a 320 kbps, AC3 de 32 kbps a 640 kbps y WMA de 48 kbps a 384 kbps.
- **Además, para los subtítulos, esta unidad admite el formato de texto (SMI).**

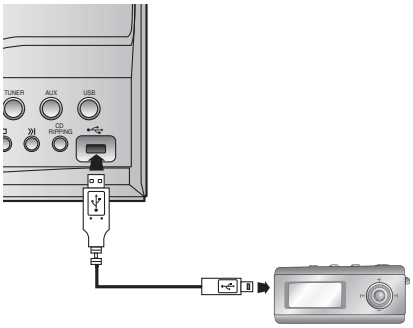
Nota

- Al reproducir el disco DivX, puede reproducir el archivo con la extensión de AVI únicamente.
- Entre los formatos de audio DivX disponibles, DTS Audio no se admite.
- Al grabar un archivo de subtítulos en un CD-ROM con el PC, asegúrese de hacerlo como archivo SMI.
- No se admite MPEG 1 Nivel 1 (MP1).

Reproducción de archivos de medios con la función USB

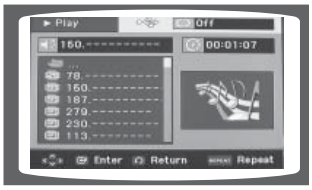
Puede conectar y reproducir archivos desde dispositivos de almacenamiento USB externos como reproductores de MP3, memoria flash USB, etc. con la función USB del cine en casa.

1 conecte el cable USB.



2 Pulse el botón **USB** en el mando a distancia para seleccionar el modo USB.

- "USB" aparecerá en la pantalla y después desaparecerá.
- La pantalla USB SORTING aparecerá en el TV y se reproducirá el archivo guardado.



Para detener la reproducción, pulse el botón **STOP** (■).

Nota

- Se soportan archivos de video (DivX, MPEG, etc.)
- Para evitar la pérdida de datos guardados en el dispositivo USB, apague la unidad y cámbiela a otro modo antes de desconectar el cable USB.
- El orden de reproducción es el siguiente: MP3/WMA →DIVX → JPEG.

Saltar hacia delante y hacia atrás

Pulse el botón ⏮, ⏭ durante la reproducción.

- Cuando haya más de un archivo, si pulsa el botón ⏭, se seleccionará el siguiente archivo.
- Cuando haya más de un archivo, si pulsa el botón ⏮, se seleccionará el anterior archivo.

Reproducción rápida

Para reproducir el disco a una velocidad más rápida, pulsa ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción.

- Cada vez que pulsa cualquier botón, la velocidad de reproducción cambiará de este modo:
  ◀◀x 2 → ◀◀x 4 → ◀◀x 8 o ▶▶x 2 → ▶▶x 4 → ▶▶x 8
- Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón PLAY (▶) .

Especificaciones de USB Host

Especificaciones de USB Host	• Admite dispositivos compatibles con USB 1.1 o USB 2.0. • Admite dispositivos conectados utilizando el cable USB de tipo A. • Admite dispositivos compatibles con UMS (Dispositivo de almacenamiento en masa USB) V1.0. • Admite el dispositivo cuya unidad conectada esté formateada en el sistema de archivos FAT (FAT, FAT16, FAT32).
No compatible	• No admite un dispositivo que requiera instalar en el PC un controlador independiente (Windows). • No admite conexión a un concentrador USB. • Un dispositivo USB que esté conectado mediante el alargador USB es posible que no se reconozca. • Un dispositivo USB que requiere una fuente de alimentación independiente debe conectarse con una conexión de alimentación independiente.
Limitaciones de funcionamiento	• Si el dispositivo conectado tiene varias unidades (o particiones) instaladas, sólo se puede conectar una unidad (o partición). • Un dispositivo que solo admite USB 1.1 puede causar diferencias en la calidad de la imagen, dependiendo del dispositivo.

Dispositivos compatibles

1. Dispositivo de almacenamiento USB
2. Reproductor MP3
3. Cámara digital
4. DD extraíble
   - Se admiten DD extraíbles equipados con menos de 160 Gbytes. Es posible que no se reconozcan DD extraíbles equipados con 160 Gbytes o más, dependiendo del dispositivo..
   - Si el dispositivo conectado no funciona debido a una fuente de alimentación insuficiente, puede utilizar un cable de alimentación independiente para suministrar energía de forma que pueda funcionar correctamente. Puede diferir el conector del cable USB, dependiendo del fabricante del dispositivo USB.
5. Lector de tarjetas USB: lector de tarjetas USB de una ranura y de varias ranuras
   - En función del fabricante, quizá no sea compatible el lector de tarjetas USB.
   - Si instala varios dispositivos de memoria múltiple en un lector de varias tarjetas, puede sufrir problemas.

Formatos compatibles

Formato	Nombre de archivo	Extensión del archivo	Velocidad de bits	Versión	Píxel	Frecuencia de muestreo
Imagen fotográfica	JPG	JPG .JPEG	–	–	640x480	–
Música	MP3	.MP3	8~320kbps	–	–	44.1kHz
	WMA	.WMA	Stereo:48~384kbps Mono:64~192kbps	V8	–	44.1kHz
Película	DivX	.AVI	4Mbps	DivX3.11~ DivX5.1, XviD	720x480	44.1KHz~48KHz

- No se admite CBI (Control/Bulk/Interrupt).
- No se admiten las cámaras digitales que usan protocolo PTP o requieren la instalación de programas adicionales cuando se conectan a un ordenador.
- No son compatibles dispositivos que utilizan un sistema de archivos NTFS. ((Sólo es compatible el sistema de archivos FAT 16/32 (tabla de asignación de archivos 16/32)
- Este producto no es compatible con dispositivos USB que usan MTP (Media Transfer Protocol)
- No se admite MPEG 1 Nivel 1 (MP1).

Presentación de la información del disco

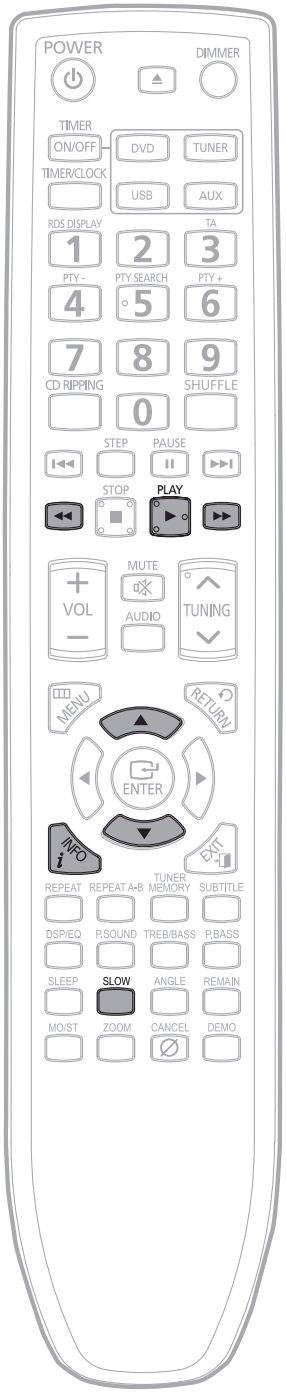
Usted puede ver en la pantalla de la TV la información de la reproducción del disco.

Pulse la tecla **INFO**.

• Pulse los botones del Cursor ▲ , ▼ para seleccionar la opción que desee.

DVD

Desaparece la visualización



Nota

• Dependiendo del disco, la visualización de la información puede aparecer diferente.

• **⊘ aparece en la pantalla de TV!**
Si este símbolo aparece en la pantalla de TV al pulsar algún botón, significa que esa operación no se puede realizar con el disco en reproducción.

• **¿Qué es un Título?**
Es una película contenida en un disco DVD.

• **¿Qué es un Capítulo?**
Cada título de un disco DVD se divide en varias secciones menores llamadas "Capítulos".

Reproducción rápida/lenta

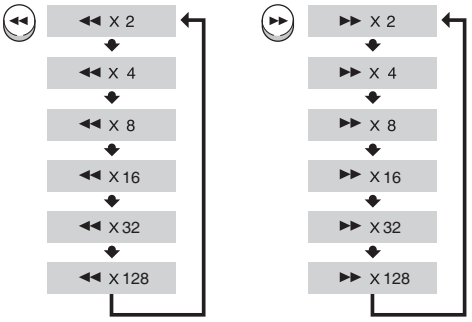
SPA

Reproducción rápida DVD CD MP3

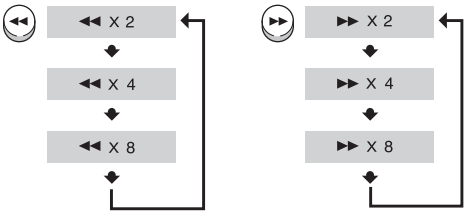
Pulse y mantenga el botón ⏮ ⏭.

• Cada vez que pulse el botón dos veces durante la reproducción, la velocidad de reproducción cambiará de la siguiente forma:

DVD



CD MP3



• Para reanudar la reprodución normal, pulse el botón PLAY (▶) .

Reproducción lenta

Pulse la tecla **SLOW**.

• Cada vez que la tecla se pulsa durante la reproducción, la velocidad de la reproducción cambia así:

DVD DivX

• En modo Pausa o en modo Lento, puede utilizar el botón ◀◀ ▶▶ para seleccionar como se muestra a continuación:

• Para reanudar la reprodución normal, pulse el botón PLAY (▶) .

Nota

• Durante la reproducción rápida de un CD o MP3-CD, no se oirá nada.
• No hay sonido durante la reproducción lenta y la reproducción por pasos.

OPERACIÓN

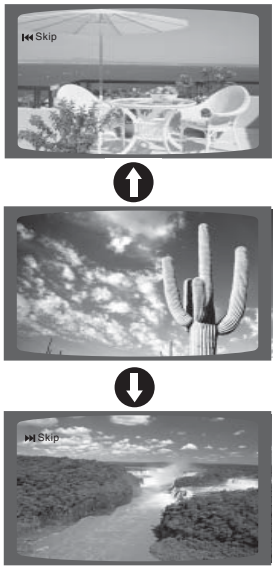
Salto de escenas o canciones

DVD MP3 CD

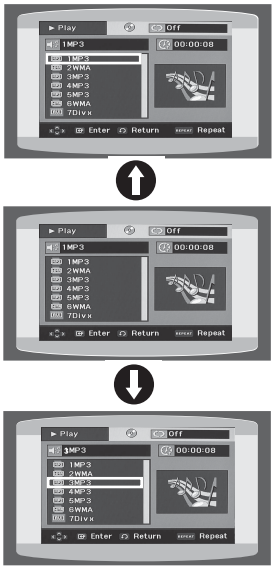
Pulse brevemente ⏮, ⏭.

- Cada vez que se pulsa la tecla durante la reproducción, se mueve hacia el siguiente o anterior capítulo, pista o directorio (archivo) y lo reproduce.

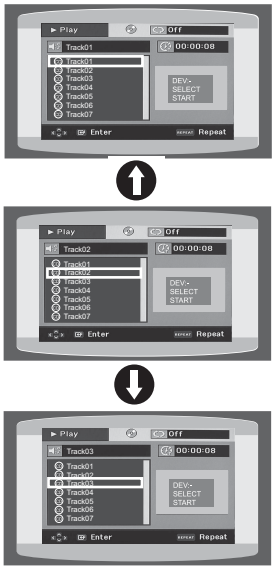
DVD



MP3



CD



Reproducir cuadro a cuadro DVD DivX

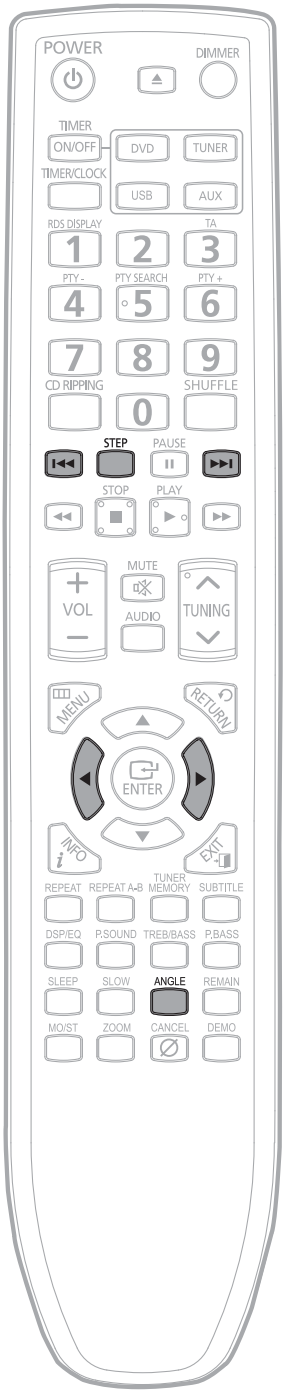
Pulse la tecla **STEP**.

- La imagen se mueve hacia adelante cada vez que la tecla se pulsa.

Función Ángulo

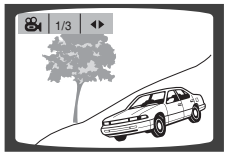
SPA

Esta función le permite ver la misma escena en distintos ángulos.



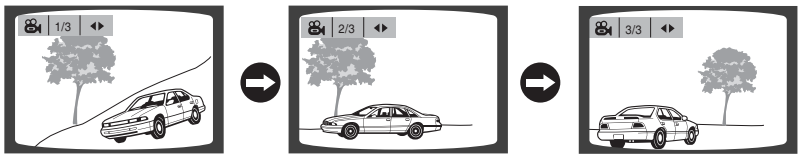
DVD

1 Pulse la tecla **ANGLE**.



2 Pulse las teclas ◄ , ► o las teclas numéricas para seleccionar el ángulo deseado.

- Cada vez que pulse la tecla, el ángulo cambiará como se indica a continuación:



Nota

- La función Ángulo sirve sólo para los discos en los que se han grabado múltiples ángulos.

OPERACIÓN

Repetición de la reproducción

La repetición de la reproducción le permite repetir un capítulo, título, pista (canción) o directorio (archivo MP3).

DVD CD MP3 DIVX

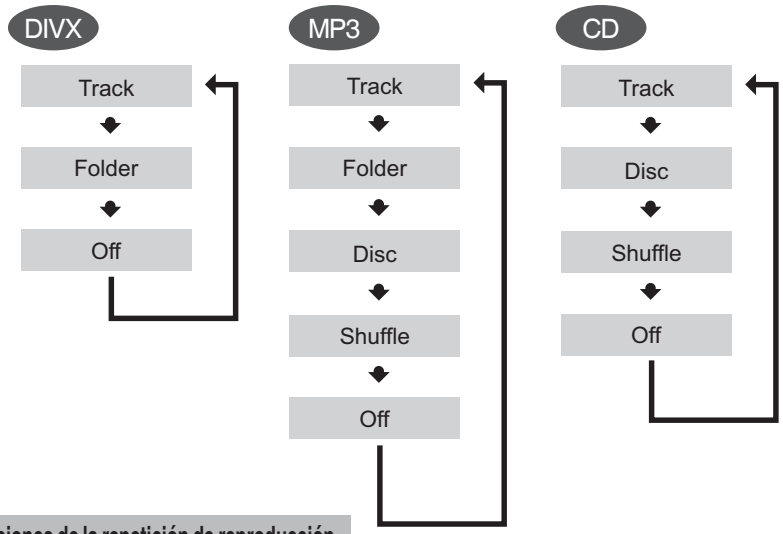
Pulse la tecla **REPEAT**.

- Cada vez que se pulsa esta tecla durante la reproducción, el modo de repetición de la reproducción cambia así:

DVD

Off → 01 → 02 → A-B → ENTER REPEAT

- Pulse el botón REPEAT o el botón del cursor ◀ , ▶ para seleccionar un modo y, a continuación, pulse el botón ENTER.
- Seleccionar Off : cancela la repetición de reproducción.
- Seleccionar 01 : repite la reproducción de un capítulo.
- Seleccionar 02 : repite la reproducción de un título.
- Seleccionar A-B : repite la reproducción de A-B.



Opciones de la repetición de reproducción

TRACK (Pista)
Reproduce repetidas veces la pista seleccionada.

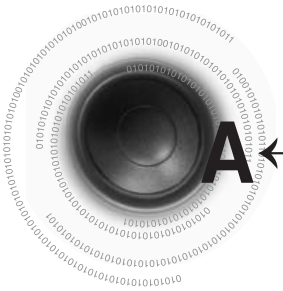
DIR
Reproduce repetidas veces todas las pistas de una carpeta seleccionada.

DISC (Disco)
Reproduce repetidas veces el disco completo.

SHUFFLE (Aleatorio)
Reproduce las pistas en orden aleatorio.

OFF (Desactivado)
Se cancela la Repetición de reproducción.

• En un disco CD, MP3, DIVX, puede pulsar el botón SHUFFLE para reproducir pistas de forma aleatoria. (Cada pista puede reproducirse una vez.)



A↔B Repetir reproducción

DVD CD MP3 DIVX

1 Pulse el botón REPEAT A-B en el punto en el que desee que se inicie la repetición de la reproducción (A).

'RPT A-' titilará en la pantalla.

2 Pulse el botón REPEAT A-B en el punto en el que desee que se pare la repetición de la reproducción (B).

'RPT A-B' titilará en la pantalla.

3 Para volver a la reproducción normal, pulse el botón REPEAT A-B.

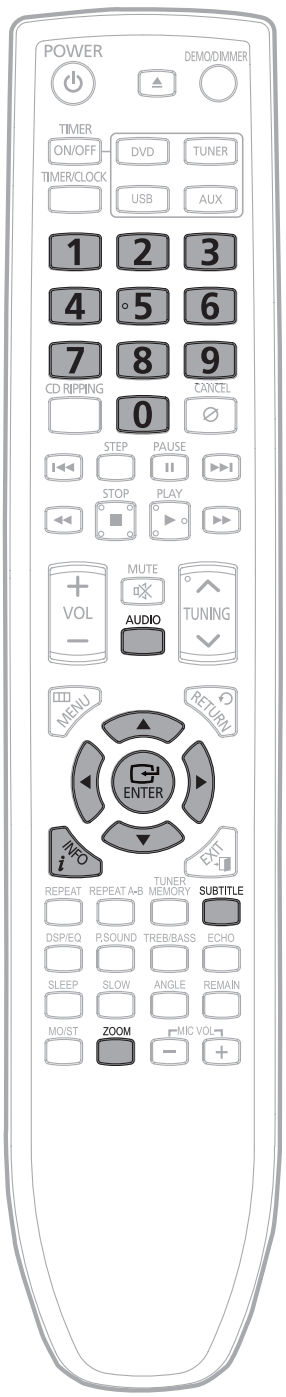
'RPT OFF-' titilará en la pantalla.

- El punto B puede defi nirse hasta transcurridos 5 segundos de la reproducción desde el punto A.
- El espacio de tiempo del punto A y B debe ser de al menos 5 segundos.

Función Zoom

DVD DIVX

Esta función le permite ampliar una zona en particular de la imagen presentada.



Función Zoom (Ampliación de la pantalla)

DVD DivX JPEG

1 Pulse la tecla **ZOOM**.

2 Pulse las teclas ▲, ▼, ◀, ▶, para desplazar el cursor a la parte que desea ampliar.

3 Pulse la tecla **ENTER**.

- Cada vez que pulse la tecla, el nivel del zoom cambiará como se indica a continuación:

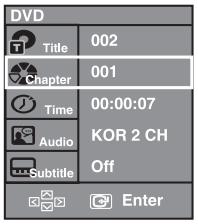
DVD 2 x → 4 x → OFF.

DivX JPEG 2 x → 4 x → 2 x → OFF.

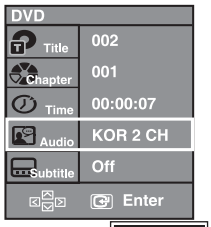
Seleccionar el idioma del audio y de los subtítulos

Función de selección del idioma del audio DVD DVD

1 Pulse la tecla **INFO**.



2 Pulse las teclas ▲, ▼ para seleccionar el idioma del audio luego pulse la tecla ENTER.



3 Pulse las teclas ◀, ▶ o las teclas numéricas para seleccionar el idioma del audio luego pulse la tecla ENTER.

Nota

- Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un idioma diferente de audio (INGLÉS, ESPAÑOL, FRANCÉS, etc.) cada vez que se pulsan las teclas.

Función de selección del idioma de los subtítulos DVD DVD

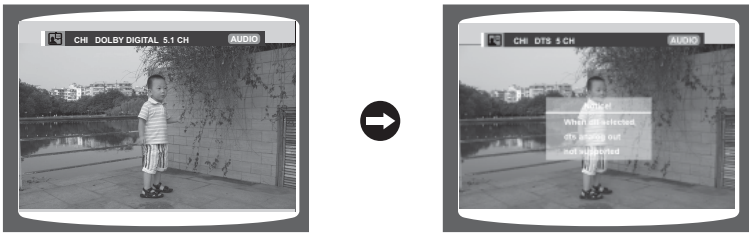
1 Pulse la tecla **INFO**.

2 Pulse la tecla ▲ ▼ para desplazar el cursor al indicador SUBTÍTULO luego pulse la tecla ENTER..

3 Pulse las teclas ◀, ▶ o las teclas numéricas para seleccionar el idioma del subtitle luego pulse la tecla ENTER.

Nota

- Usted puede usar el botón SUBTITLE en el control remoto para seleccionar el idioma de los subtítulos.
- Dependiendo del disco, las funciones Idioma del audio e Idioma de los subtítulos podrían no ser válidas.
- Cuando utilice el botón AUDIO para seleccionar "DTS", no se oye nada y el TV se muestra de la siguiente forma:



Para moverse directamente a una escena o canción

DVD

1 Pulse la tecla **INFO**.

Para moverse a un Título o Capítulo

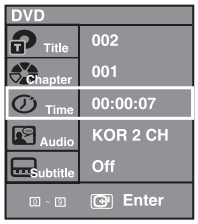
2 Pulse las teclasr ▲,▼ para seleccionar el título o Capítulo.

Para moverse a un Título o Capítulo

3 Pulse las teclas ◀, ▶ o las teclas numéricas para seleccionar el título o capítulo y luego pulse la tecla **ENTER**.

Para moverse a un tiempo específico

4 Pulse las teclasr ▲,▼ para seleccionar el tiempo.



Para moverse a un tiempo específico

5 Pulse las teclas numéricas para seleccionar el tiempo deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

Nota

- Usted puede pulsar ⏮ ⏭ en el control remoto para moverse directamente al título, capítulo o pista deseada.
- Dependiendo del disco, puede que no sea posible moverse al título o al tiempo seleccionado.

Uso del menú del disco

Usted puede usar los menús para el idioma del audio, el idioma de los subtítulos, el perfil, etc.
Los contenidos de los menú difieren en cada DVD.

DVD

1 En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.

2 Pulse las teclas ▲,▼ para desplazar el cursor a 'DISC MENU' y luego pulse la tecla **ENTER** dos veces.

3 Pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

4 Pulse las teclas ▲,▼, ◀, ▶, para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

Uso del menú del título

Para los DVD que contienen varios títulos, se pueden ver los títulos de cada película.
Dependiendo del disco, esta función puede no operar en absoluto o puede funcionar de un modo diferente.

DVD

1 En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.

2 Pulse las teclas ▲,▼ para desplazar el cursor a 'DISC MENU' y luego pulse la tecla **ENTER** dos veces.

3 Pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

4 Pulse las teclas ▲,▼, ◀, ▶, para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración del idioma

El idioma predeterminado del menú en pantalla es inglés.

1 En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.

2 Pulse la tecla ▲▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.

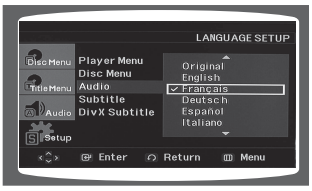
3 Pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

4 Pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar el idioma deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

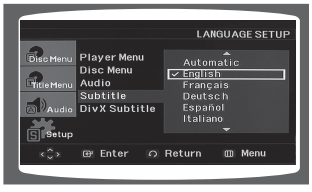
- Una vez que se ha completado la configuración, si se estableció el idioma inglés, el menú en pantalla aparecerá en inglés.

Selección de idioma para el menú en pantalla

Selección de idioma para el Menú del disco (grabado en el disco).



Selección de idioma para el audio (grabado en el disco)



Selección de idioma para los subtítulos (grabados en el disco)

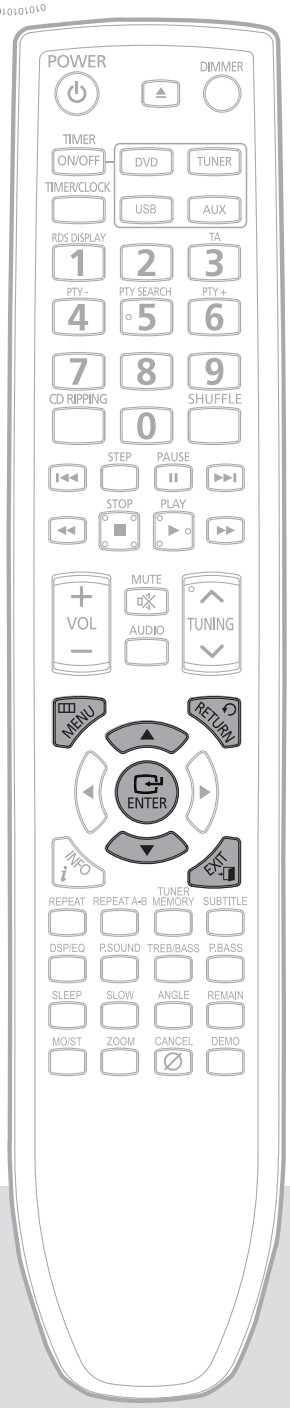
Selección de idioma para Divx.

* Si el idioma que usted seleccionó no está grabado en el disco, el idioma del menú no cambiará ni aun cuando lo haya establecido como su idioma deseado.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** y **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

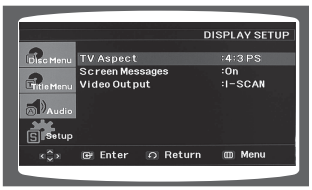
Configuración del tipo de pantalla de TV



1 En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.

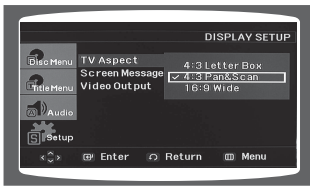
2 Pulse la tecla ▲▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.

3 Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a 'Display Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



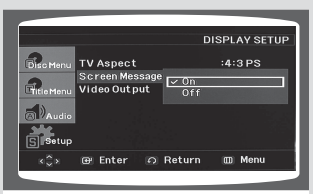
4 Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a 'Tv Aspect' y luego pulse la tecla **ENTER**.

• Puede seleccionar el modo '4:3 Letter Box', (4:3 Buzón), '4:3 Pan&Scan' (4:3 Pan y Búsq.) o '16:9 Wide' (16:9 Pan) para el TV.



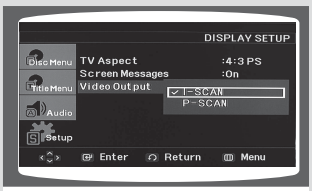
5 Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a 'Screen Messages' y luego pulse la tecla **ENTER**.

• Puede seleccionar 'On' (Sí) o 'Off' (No).
On (Sí): puede ver los mensajes de pantalla.
Off (No): no puede ver los mensajes de pantalla.



6 Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a 'Video Output' y luego pulse la tecla **ENTER**.

• Puede seleccionar 'I-SCAN' o 'P-SCAN'.
(Consulte la página 11 sobre el modo P-SCAN o I-SCAN.)



Ajuste de la relación de aspecto de la TV (Tamaño de la pantalla)

La relación de la dimensión horizontal con respecto a la vertical en la pantalla de una TV convencional es de 4:3, mientras que en la de una TV de pantalla ancha o de alta definición es de 16:9. Esta relación es denominada relación de aspecto. Cuando reproduzca un DVD grabado en un formato de tamaño de pantalla diferente, debe ajustar la relación de aspecto para que se adapte a su TV o monitor.

✱ Para una TV estándar, seleccione la opción "4:3LB" o la "4:3PS" según su preferencia. Seleccione "16:9" si tiene una TV de pantalla ancha.

16:9 Wide : Seleccione esta opción para ver una imagen 16:9 en el modo de pantalla completa de su TV de pantalla ancha.
•Ud. puede disfrutar el aspecto de pantalla ancha.

4:3LB (4:3 Letterbox) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo buzón de una TV convencional.
•Aparecerán franjas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.

4:3PS (4:3 Pan&Scan) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo pan & scan de una TV convencional.
•Ud puede visualizar la parte central de la pantalla solamente (con los lados de la imagen 16:9 cortados).

Nota

- Si un DVD está en formato 4:3, usted no podrá verlo en pantalla ancha.
- Ya que los discos DVD están grabados en varios formatos de imagen, se visualizarán de diferentes formas dependiendo del software, el tipo de TV, y el ajuste de relación de aspecto de la TV.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración del control de padres (Nivel de clasificación)

Use este control para restringir la reproducción de discos DVD para adultos o de contenido violento que no sean aptos para niños.

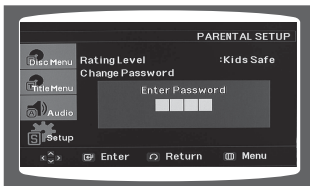
1 En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.

2 Pulse la tecla ▲▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.

3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'Parental Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.

4 Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a 'Rating Level' y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Si usted ha seleccionado el Nivel 6, no puede ver los discos DVD de Nivel 7 o superior.
- Mientras mayor es el nivel, mayor es el contenido violento o para adultos.



5 Introduzca la contraseña y luego pulse la tecla **ENTER**.

- La contraseña predeterminada es "7890".
- Una vez que se ha completado la configuración, se presentará la pantalla anterior.

Nota

- Esta función sirve sólo para los discos DVD que contienen la información del nivel de clasificación.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración de la contraseña

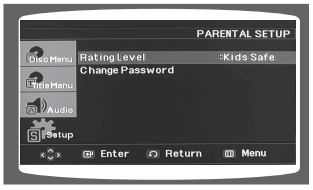
SPA

Usted puede establecer la contraseña para el ajuste Parental (nivel de clasificación).

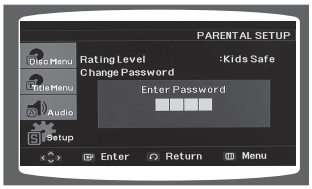
1 En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.

2 Pulse la tecla ▲ ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.

3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'Parental Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a 'Change Password' y luego pulse la tecla **ENTER**.



5 Introduzca la contraseña y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Introduzca la contraseña vieja, una contraseña nueva y confirme esta nueva contraseña.
- Se completó la configuración.

CONFIGURACIÓN

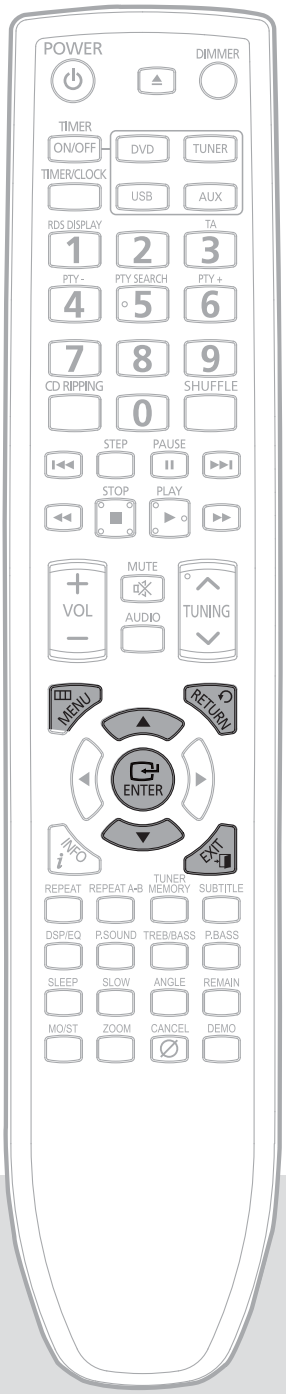
Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse el botón CANCEL para cancelar el error numérico al introducir la contraseña.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración de la compresión DRC (Dynamic Range Compression)

Usted puede usar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital cuando esté viendo películas a volumen bajo en la noche.



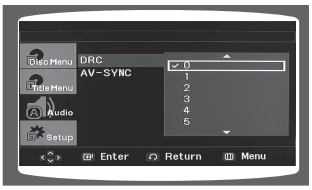
1 En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.

2 Pulse la tecla ▲▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla **ENTER**.

3 Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a 'DRC' y luego pulse la tecla **ENTER**.

4 Presione la tecla ▲,▼ para ajustar la Compresión DRC.

- Puede definir DRC entre 0 y 8. Defina el valor para lograr el estado óptimo.



Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración de AV SYNC

SPA

La imagen puede parecer más lenta que el sonido si se conecta con TV digital En este caso, configure el tiempo de retardo del sonido en el estado óptimo para que se ajuste a la imagen.

1 En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.

2 Pulse los botones del Cursor ▲, ▼, para ir a “Audio” y después pulse el botón **ENTER**.

3 Pulse los botones del Cursor ▲,▼para ir a 'AV-SYNC' y después pulse el botón **ENTER**.

4 Pulse los botones del Cursor ▲, ▼, para seleccionar el tiempo de retardo de AV-SYNC y después pulse el botón **ENTER**.

- Puede configurar el tiempo de retardo del sonido entre 0 ms y 300 ms. Configúrelo en el estado óptimo.

CONFIGURACIÓN

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Acerca de la transmisión RDS

Uso del sistema RDS (Sistema de Datos de Radio) para recibir las emisoras FM

El sistema RDS permite a las emisoras FM enviar una señal adicional junto con sus señales de programas normales. Porejemplo, las emisoras pueden enviar sus propios nombres, así como también la información acerca del tipo de programaque transmiten (deportes, música, etc.).

Cuando se sintoniza una emisora FM que provee el servicio RDS, elindicador del RDS se ilumina en la ventana de visualización.

Descripción de la función RDS

- PTY(Program Type) : muestra el tipo de programa que está siendo transmitido.
- PS NAME (Program Service Name) : indica el nombre de la emisora con 8 caracteres.
- RT (Radio Text) : Decodes the text broadcast by a station (if any) and is composed of maximum 64 characters.
- RT(Radio Text) : descodifica el texto emitido por una emisora (si lo hay), compuesto por un máximode 64 caracteres.
- TA(Traffic Announcement) : indica que se está transmiendo el parte de tráfico.

• RDS puede no funcionar bien si la emisora sintonizada no está transmitiendo la señal RDScorrectamente o si la señal es débil.

Para mostrar las señales RDS

Las señales RDS que envía la emisora se pueden ver en la ventana de visualización.

Press the **RDS DISPLAY** button while listening to an FM station.

- Pulse el botón del modo RDS DISPLAYal escuchar una emisora FM.Cada vez que pulse el botón, se muestra la siguiente información:

PS NAME → RT → CT → Frequency

- PS (Program Service) : durante la búsqueda, aparece <PS>, seguido por los nombres de la emisora.Si no hay ninguna señal, aparece <NO PS>.
- RT(Radio Text) : durante la búsqueda, aparece < RT>, seguido por los mensajes en texto que envíala emisora. Si no hay ninguna señal, aparece <NO RT>.
- Frequency : frecuencia de la emisora (servicio no RDS).

Caracteres mostrados en la ventana de visualización

Cuando la ventana de visualización muestra PS o RT, se usan los siguientes caracteres.

- La ventana de visualización no puede diferenciar las mayúsculas de las minúsculas; siempre utilizalas letras mayúsculas.
- La ventana de visualización no puede mostrar letras con acentos ortográficos. <A>, por ejemplo,puede corresponder a una <A> con acento, como <À>, <Á>, <Â>, <Ã>, <Ä> e <Å>.

• En caso de que se interrumpa la búsqueda, <PS> y <RT> no aparecerán en la ventana devisualización.

Indicación PTY(Tipo de programa) y función PTY-SEARCH

Una de las ventajas del servicio RDS es que puede localizar un tipo particular de programa de los canales prefijadosespecificando los códigos PTY.

Para buscar un programa usando los códigos PTY.

Antes de comenzar, tenga en cuenta lo siguiente:

- La Búsqueda PTYes aplicable solamente a las emisoras prefijadas.
- Para detener la búsqueda en cualquier momento durante el proceso, presione PTYSEARCH.
- Hay un límite de tiempo para realizar los pasos que se describen a continuación. Si el ajuste se cancela antes deque termine de realizarlo, vuelva a comenzar por el paso 1.

1 Pulse PTYSEARCHal escuchar una emisora FM.

2 Pulse PTY+ o PTY–hasta que en la pantalla aparezca el código PTYdeseado.

- Se muestran los códigos PTYa la derecha.

3 Vuelva a pulsar PTYSEARCH, mientras que el código PTYseleccionado enel paso anterior está todavía en la ventana de visualización.

- La unidad central busca 15 emisoras prefijadas, se para cuando encuentrala que ha seleccionado y sintoniza dicha emisora.

Pantalla	Tipo de Programa
NEWS	Notícias, opiniones y reportajes
AFFAIRS	Temas diversos incluyendo sucesos de actualidad, documentales, debates y análisis.
INFO	Información referente a pesos y medidas, cifras, previsiones, temas de interés para el con-sumidor, información médica, etc.
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación
DRAMA	Drama, serial radiofónico, etc.
CULTURE	Cultura - Nacional o local incluidos temas religiosos, Ciencias sociales, idiomas, teatro,etc.
SCIENCE	Ciencia natural y tecnología
VARIED	Otros - Discursos, programas de ocio (concursos, juegos), entrevistas, comedia y obras satíricas, etc...
POP M	Música Pop
ROCK M	Música Rock
M.O.R.M	Música contemporánea considerada <fácil deescuchar>.
LIGHT M	Música clásica ligera - música clásica e instrumental, música de coro.

Pantalla	Tipo de Programa
CLASSICS	Música clásica - música de orquesta, sinfónicamúsica de cámara y opera
OTHER M	Otro tipo de música - Jazz, R&B, country.
WEATHER	Información Meteorológica
FINANCE	Economía
CHILDREN	Programas infantiles
SOCIAL A	Sociedad
RELIGION	Religión
PHONE IN	Programas con participación del público
TRAVEL	Viajes
LEISURE	Ocio
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Música country
NATION M	Música nacional
OLDIES	Música de siempre
FOLK M	Música folk
DOCUMENT	Documentales

Escuchar la radio

Puede escuchar la banda elegida estaciones emisoras FM usando ya sea la operación de sintonía manual o automática.

Unidad del control remoto

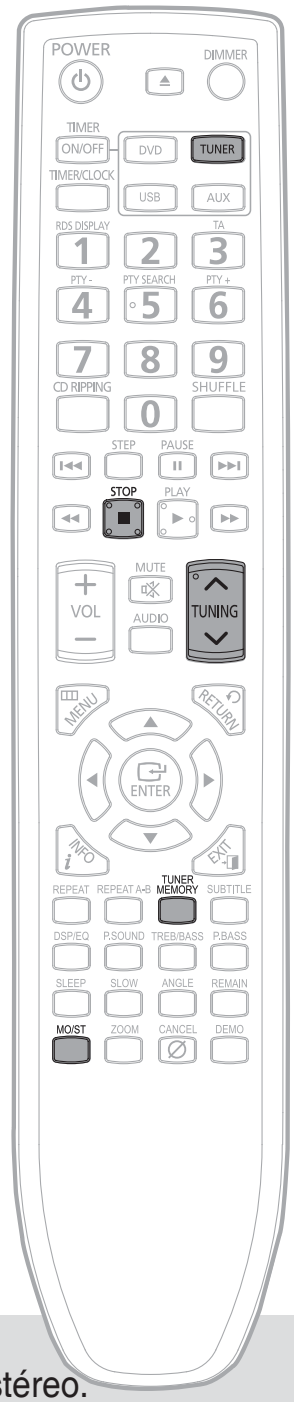
1 Pulse la tecla **TUNER.**

2 **Sintonice la emisora deseada.**

Sintonización automática 1 Pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar PRESET y luego pulse la tecla **TUNING** ∧ o ∨ para seleccionar la emisora predeterminada.

Sintonización automática 2 Pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar "AUTO" y luego mantenga presionada la tecla **TUNING** ∧ o ∨ para buscar la banda automáticamente.

Sintonización manual Pulse STOP (■) para seleccionar MANUAL y luego pulse brevemente **TUNING** ∧ o ∨ para sintonizar a una frecuencia menor o mayor.



Unidad principal

1 Pulse la tecla **FUNCTION** para seleccionar la banda deseada FM.

2 Seleccione una estación emisora.

Sintonización automática 1 Pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar PRESET y luego pulse la tecla ⏮ ⏭ para seleccionar la emisora predeterminada.

Sintonización automática 2 Pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar "AUTO" y luego mantenga presionada la tecla ⏮ ⏭ para buscar la banda automáticamente.

Sintonización manual Pulse STOP (■) para seleccionar MANUAL y luego pulse brevemente ⏮ ⏭ para sintonizar a una frecuencia menor o mayor.

Pulse la tecla **MO/ST** para escuchar en Mono/Estéreo.
(Esto se aplica solamente cuando se está escuchando una emisora FM.)

- Cada vez que se pulsa la tecla, el sonido cambia entre "STEREO" y "MONO".
- En áreas de recepción pobre, seleccione el modo MONO para obtener una emisión de modo claro y libre de interferencias.

Emisoras programadas

Se pueden almacenar hasta:

- **15 emisoras de FM**

Ejemplo: Predeterminar FM 89.1 en la memoria

1 Pulse la tecla **TUNER** y seleccione la banda FM.

- Aparece 'FM' en la pantalla.

2 Pulse TUNING ∧ o ∨ para sintonizar "89.10".

- Refiérase al paso 2 de la página 43 para sintonizar automáticamente o manualmente una emisora.

3 Pulse la tecla **TUNER MEMORY**.

4 Pulse TUNING ∧ o ∨ para seleccionar numérica

- Usted puede seleccionar entre 1 o 15.

5 Pulse la tecla **TUNER MEMORY**.

- Pulse la tecla TUNER MEMORY antes de que desaparezca la mención 'PROGRAM' de la pantalla.

6 Para programar otra emisora, repita los pasos 2 a 5.

Función de Ripear CD

Puede ripear un disco compacto con un archivo MP3 en el dispositivo USB
Esta función permite ripear con el inicio del disco o pista que elija.

1 Prenda el equipo presionando el botón **POWER**.

2 Conecte el dispositivo USB.

3 Cargue un disco compacto (audio digital).

- Pulse el botón **OPEN/CLOSE** para abrir la puerta del CD.
- Inserte un CD y pulse el botón **OPEN/CLOSE** para cerrar la puerta del CD.
- Use los botones selectores de CD ⏮ ⏭ para seleccionar la canción deseada.

4 Presione el botón CD RIPPING del mando a distancia para iniciar el ripeo.

- Presione este botón, aparece “TRACK RIPPING” y se inicia el RIPEO DEL CD.
- Mantenga presionado este botón, aparece “FULL CD RIPPING” y se inicia el RIPEO DEL CD.
- Durante el ripeo del CD, no desconecte el dispositivo USB activado.

5 Para detener el ripeado, pulse el botón y automáticamente lo creará ■ y guardará como archivo MP3.

Tras ripear un CD, se creará un directorio llamado “RIPPING” en su dispositivo. El nombre de archivo es idéntico al disco.

Nota

- No desconecte el dispositivo USB ni el cable de CA durante el ripeado del CD, de lo contrario podría dañar el archivo. Si desea detener el ripeado del CD en curso, pulse la tecla Stop primero y cuando se detenga el CD podrá quitar el dispositivo USB.
- Si desconectó el dispositivo USB al realizar el ripeo del CD, la unidad principal se recargará y es posible que no pueda borrar el archivo ripeado. En este caso, conecte el USB a la PC y haga primero una copia de seguridad de los datos USB de la PC y, a continuación, formatee el dispositivo USB.
- Cuando la memoria USB no sea suficiente, aparecerá “RIPPING ERROR”.
- Durante el ripeo del CD, si desconecta el USB, aparecerá “RIPPING ERROR”.
- No puede utilizar la función de ripear CD para discos DTS-CD.
- Si utiliza un disco duro externo, como un dispositivo USB para ripear CD, su sistema de archivos debe ser FAT y no NTFS. La función de ripeado de CD de este producto no admite todos los dispositivos USB.
- Cuando utilice la función de búsqueda de alta velocidad en CD o se encuentre en modo de pausa o de parada, no puede funcionar el ripeo del CD.
- Durante el ripeado del CD, evite los golpes, ya que podría afectar al ripeado del CD.
- En ocasiones, algunos dispositivos USB, el tiempo de ripeo de CD es largo.
- En modo de programa, no es posible utilizar la función de RIPEO DE CD.
- Una vez que se complete el Ripeo de CD o se detenga, el CD se volverá a cargar.

Función del temporizador

- El temporizador le permite encender o apagar el microcomponente a horas específicas.
- Si ya no desea que el microcomponente se encienda o apague automáticamente, debe anular la programación del temporizador.
- Antes de programar el temporizador, compruebe que la hora que marca es correcta.
- En cada paso, dispone de unos pocos segundos para establecer las opciones deseadas. Si supera este intervalo de tiempo, debe comenzar de nuevo.

Ejemplo: Desea despertarse con música cada mañana.

1 Prenda el equipo presionando el botón **POWER**.

2 Presione **TIMER/ CLOCK** hasta que aparezca 'TIMER'.

3 Presione **ENTER**.

- Aparece ON TIME durante unos segundos, seguido por cualquier hora de encendido ya programado. Podrá establecer entonces la hora de encendido programado para el temporizador.

4 Ajuste la hora de encendido programado para el temporizador.

a. Ajuste la hora presionando los botones ◀ o ▶ .

b. Presione **ENTER**.

- Los minutos parpadean.

c. Ajuste los minutos presionando los botones ◀ o ▶ .

d. Presione **ENTER**.

- Aparece OFF TIME por unos segundos, seguido por cualquier hora de apagado programado ya ajustado. Usted puede entonces ajustar la hora de apagado programado para el temporizador.

5 Ajuste la hora de apagado programado para el temporizador.

a. Ajuste la hora presionando los botones ◀ o ▶ .

b. Presione **ENTER**.

- Los minutos parpadearán.

c. Ajuste los minutos presionando los botones ◀ o ▶ .

d. Presione **ENTER**.

- Aparecerá VOL 10, donde 10 corresponde al volumen ya ajustado

6 Presione el botón ◀ o ▶ para ajustar el volumen y presione **ENTER**.

- La fuente a ser seleccionada será visualizada.

7 Presione el botón ◀ o el botón ▶ para seleccionar la fuente a reproducir cuando el sistema se prenda.

- TUNER (radïo) : **a** Presionar **ENTER**.
  b Seleccionar una emisora programada presionando TUNING ◀ o ▶ .
- DVD (disco compacto) : Introduzca uno o más discos compactos.
- USB:introducir USB.

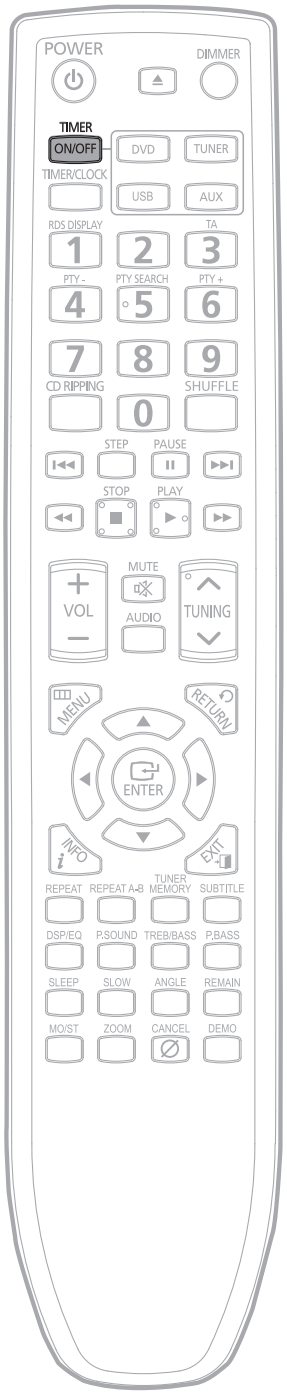
8 Presione **ENTER** para confirmar el temporizador.

Nota

- Si los horarios de encendido y apagado son idénticos, aparece la palabra ERROR.
- Si no hay ningún disco o USB, cuando seleccionar “DVD/CD, USB, cambiará automáticamente a “TUNER” (SINTONIZAOR).

Cancelación del temporizador

Después de programar el temporizador éste se activa automáticamente, como muestra el indicador TIMER. Puede detener el temporizador si ya no desea utilizarlo.



Para cancelar el temporizador, pulse **TIMER ON/OFF** una vez.

- ◷ ya no aparece.

Para reanudar el temporizador, pulse **TIMER ON/OFF** de nuevo.

- ◷ aparece de nuevo.

Función POWER SOUND/POWER BASS/PARTY

Función POWER SOUND

**Su sistema micro-compacto está equipado con la función Sonido potente.
La función de Sonido potente amplifica los graves y
mejora los tonos altos o graves el doble para crear un efecto totalmente realista.**

Presione el botón P.SOUND.

Resultado: Aparece “P.SOUND” .
Para cancelar esta función, presione P.SOUND de nuevo, “OFF” aparece durante unos segundos.

➢ Durante el ripeado de un CD, la función P.SOUND o P.BASS no estará habilitada y P.SOUND o P.BASS pasará automáticamente al modo “OFF”.

Función de nivel de agudos

La función de control de agudos acentúa los tonos altos y produce efectos de sonido de golpes sordos.

Presione el botón TREB/BASS hasta que aparezca TREB 00.

- Seleccionar de TREB -04 a TREB 04.
- Puede seleccionar el nivel de tonos altos que desee.

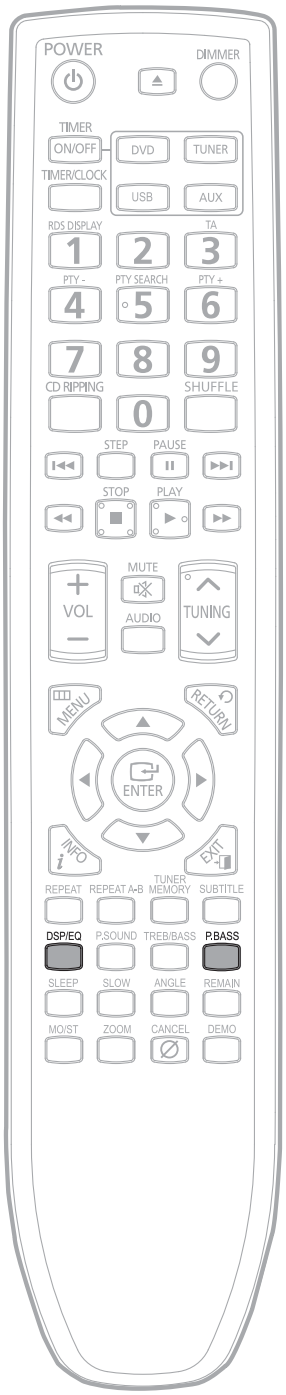
Función de nivel de graves

La función GRAVES acentúa los tonos bajos y produce efectos de sonido de golpes sordos.

Presione el botón TREB/BASS hasta que aparezca BASS 00.

- Selec-cionar de BASS -04 a BASS 04.
- Puede seleccionar el nivel de tonos bajos que desee.

Función DSP/EQ/Función Power Bass



Selección DSP/EQ

Su micro cadena dispone de un ecualizador preajustado que le permite elegir el balance más apropiado entre los sonidos graves y agudos según el tipo de música que esté escuchando.

Presione DSP/EQ en el mando a distancia hasta que se seleccione la opción requerida.

Para obtener un...	Seleccione...
Balance normal (lineal)	PASS
Balance apropiado para música “pop”	POP
Balance apropiado para música “rock”	ROCK
Balance apropiado para música “classic”	CLASSIC
Balance apropiado para “JAZZ”	JAZZ
Balance apropiado para “S.BASS”	S.BASS

➢ Durante el ripeado de un CD, la función DSP/EQ no estará habilitada y DSP/EQ pasará automáticamente al modo “PASS”.

Selección Power Bass

El sistema micro compacto tiene un botón de potenciador de graves denominada SBS (Super Bass Sound). Esta función hace que el sonido sea más potente y más real.

Pulse la tecla P.BASS .

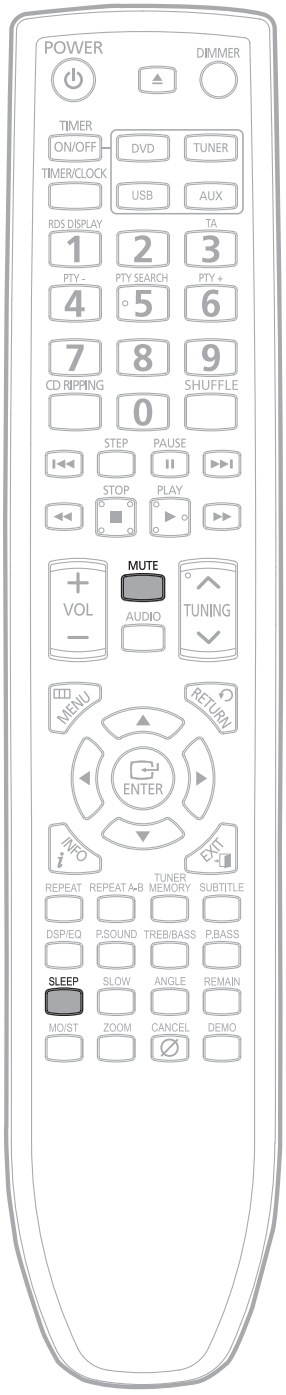
Resultado: Aparece P.BASS.

Para cancelar esta función, presione P.BASS de nuevo, “OFF” aparece durante unos segundos.

➢ Durante el ripeado de un CD, la función P.BASS no estará habilitada P.BASS pasará automáticamente al modo “OFF”.

Función Dormir / Función Mute (Sin sonido)

SPA



Función Dormir

Usted puede fijar un tiempo para que el reproductor de DVD se apague automáticamente.

Pulse la tecla **SLEEP**.

- Presione sucesivamente el botón para seleccionar :
  90 MIN → 60 MIN → 45 MIN → 30 MIN → 15 MIN → OFF.

Para confirmar el ajuste de la función de apagado automático, pulse la tecla **SLEEP**.

- El tiempo que queda antes de que el reproductor de DVD se apague automáticamente aparece en pantalla.
- Volver a pulsar la tecla, cambia la hora de la función Dormir desde la última vez que se determinó.

Para cancelar la función, pulse la tecla **SLEEP**, hasta que aparezca SLEEPOFF en la pantalla.

Función Mute (Sin sonido)

Esta función es útil para cuando se tenga que ir a atender a la puerta o a contestar una llamada telefónica.

Pulse la tecla **MUTE**.

- Aparece 'MUTE ON' en la pantalla.
- Para recuperar el sonido, pulse de nuevo MUTE o pulse los botones de volumen.

Función DEMO / Función DIMMER

Función DEMO

Usted puede visualizar las diversas funciones disponibles en su microcomponente.

Presione el botón **DEMO.**

- Las diversas funciones disponibles aparecen consecutivamente en la pantalla.
- Todas estas funciones se describen detalladamente en este manual. Para saber cómo utilizarlas, remítase a las secciones correspondientes.

Función DIMMER

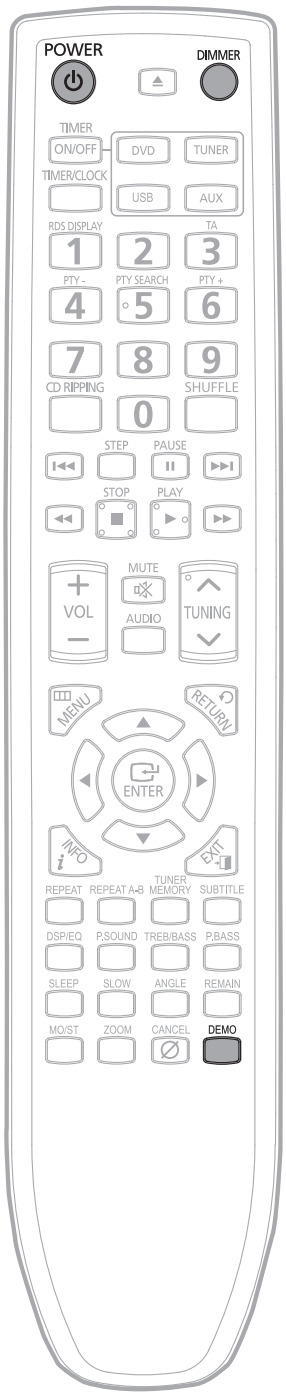
Puede ajustar el brillo de la pantalla LCD de acuerdo con las condiciones de iluminación reinantes.

Presione el botón **DIMMER**.

- La selección cambia cada vez que se presiona el botón, así: DIMMER ON(Dévil) → DIMMER OFF(Brillo).

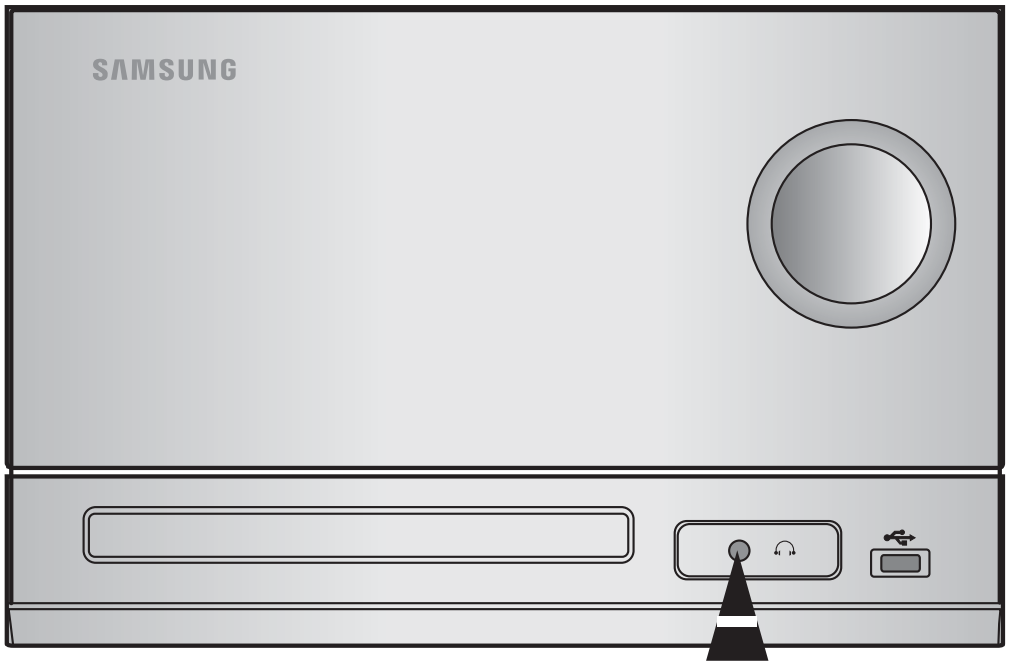
Note

Cuando apague la unidad principal, la función DEMO se iniciará .



Conexión de los auriculares

Puede conectar auriculares a su microcomponente y así podrá escuchar música o programas de radio sin molestar a otras personas en la habitación. Los auriculares deben tener un conector de 3,5 mm de diámetro o un adaptador apropiado.



Conecte los auriculares al conector **PHONES** del panel frontal.

- El sonido no sale ya por los altavoces.

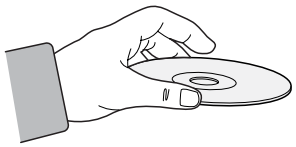
Nota

- El uso prolongado de los auriculares a un volumen alto puede dañar su audición.

Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos

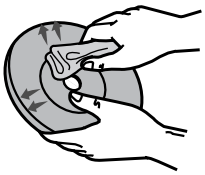
Pequeños raspones en el disco pueden reducir la calidad del sonido y de la imagen u ocasionar defectos en la reproducción. Tenga especial cuidado de no rayarlos cuando los manipule.

Manipuleo de discos



No toque el lado de reproducción del disco. Sujete el disco por los bordes para que las huellas digitales no se impriman en la superficie.
No peque papel o cinta adhesiva en el disco.

Manipuleo y almacenamiento de discos



Cuando advierta huellas dactilares o suciedad en el disco, límpielo con un paño suave y con un detergente liviano diluido en agua.

- Cuando limpie, frote suavemente desde el interior hacia el exterior del disco.

Nota

- Se puede formar condensación si entra aire tibio que se pone en contacto con partes frías dentro del reproductor. Cuando se produce condensación dentro del reproductor, éste puede no funcionar correctamente. Si este fuera el caso, quite el disco y deje el reproductor encendido durante una o dos horas.

Antes de solicitar un servicio de reparación

Véase la carta siguiente cuando esta unidad no funcione correctamente. Si el problema no está mencionado aquí o si las instrucciones siguientes no le ayudan, apague la unidad, desconecte el cable de alimentación, y llame al distribuidor autorizado más cercano o Centro de Servicios Samsung Electronics.

Problema	Comprobación/Remedio
La bandeja de disco no se abre.	• ¿Está el cable de conexión enchufado firmemente en el tomacorriente? • Apague el equipo y vuélvalo a prender.
No se inicia la reproducción	• Compruebe el número de región del DVD. Algunos discos DVD adquiridos en el exterior no se pueden reproducir. • Este reproductor no puede reproducir CD-ROMs, ni DVD-ROMs. • Compruebe que el nivel de clasificación sea correcto.
El control remoto no funciona.	• ¿Está siendo usado el control remoto dentro de la distancia y el ángulo correctos de operación? • ¿Están viejas las pilas?
La reproducción no comienza inmediatamente cuando pulsa la tecla Play/Pause.	• ¿Está usando un disco deformado o un disco que tiene algún raspón en la superficie? • Limpie el disco.
No se produce ningún sonido.	• No se escucha ningún sonido durante la reproducción rápida, la reproducción lenta y los modos de reproducción por movimiento de cuadros. • ¿Están los altavoces adecuadamente conectados? ¿Está la configuración del altavoz correctamente ajustada? • ¿Está muy dañado el disco?
La imagen no aparece, el sonido no se produce, o la bandeja de disco se abre 2 a 5 segundos más tarde.	• ¿Movió rápidamente el reproductor de un lugar frío a otro tibio? Si se formó condensación dentro del reproductor, quite el disco y permita al reproductor reposar durante 1 o 2 horas estando prendido. (Puede usar el reproductor después de que la condensación desaparezca.)
• El disco gira pero no aparece ninguna imagen. **• La calidad de la imagen es deficiente y la imagen muestra interferencias.**	• ¿Está encendido el televisor? • ¿Están correctamente conectados los cables de video? • ¿Está sucio o dañado el disco? • Es posible que no se pueda reproducir un disco de fabricación deficiente.
No funciona el idioma del audio ni de los subtítulos.	• Las funciones de idioma del audio y de los subtítulos no sirven en los DVD que no incluyen estas características. Y dependiendo del disco, estas opciones pueden funcionar de manera diferente.

Problema	Comprobación/Remedio
Se pulsa la tecla Menú pero la pantalla del Menú no aparece.	• ¿Está usando un disco que no contiene menús?
La proporción de la pantalla no se puede cambiar.	• Puede reproducir los DVD anchos en los modos 16:9 ANCHO, 4:3 LETTER BOX , o 4:3 PAN SCAN, pero los DVD 4:3 solamente aparecen en proporción 4:3. Refiérase a la envoltura del disco DVD y luego seleccione la función adecuada.
No puede recibir la transmisión de radio.	• ¿Está correctamente instalada la antena? • Si la señal de entrada de la antena es débil, instale una antena externa FM en un lugar de buena calidad de recepción.
• La unidad principal no funciona. (Ejemplo: Se apaga y se escucha un sonido extraño.) **• El reproductor DVD no está funcionando normalmente.**	• Apague el aparato y mantenga presionada la tecla **STOP** ■ en la unidad principal durante más de 5 segundos. La función RESET borra todas las configuraciones guardadas. No la use a menos que sea necesario.
Se olvidó la contraseña para el nivel de clasificación.	• Mientras aparece el mensaje “NO DISC”(No hay Disco) en la pantalla de la unidad principal, mantenga presionada la tecla ■ de la unidad principal durante más de 5 segundos. “INITIAL” aparece en la pantalla y todas las configuraciones volverán a las condiciones predeterminadas de fábrica. • Presione la tecla Power. **La función RESET borra todas las configuraciones guardadas.** **No la use a menos que sea necesario.**

Notas acerca de los discos

Este producto no es compatible con archivos de media DRM de seguridad.

Discos CD-R

- Algunos discos CD-R quizá no se reproduzcan, en función del dispositivo de grabación de discos (grabador de CD u ordenador) y del estado del disco.
- Use un disco CD-R de 650 MB/74 minutos.
  No utilice un disco CD-R de más de 700 MB/80 minutos en la medida de lo posible, ya que quizá no se reproduzca.
- Algunos soportes de CD-RW (regrabables) quizá no se reproduzcan.
- Sólo los discos CD-R que estén correctamente <cerrados> se pueden reproducir completamente. Si la sesión está cerrada pero el disco se queda abierto, puede que usted no pueda reproducir el disco completamente.

Discos CD-R MP3

- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos MP3 en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo MP3 no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Utilice discos grabados a una velocidad de compresión/descompresión de datos mayor de 128 Kbps.
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones <mp3>.
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- En los archivos codificados con el formato de velocidad de bits variable (VBR, en inglés), p.ej., 32 Kbps ~ 320 Kbps, el audio puede resultar irregular durante la reproducción.
- Puede reproducirse un máximo de 500 pistas por CD.
- Puede reproducirse un máximo de 300 carpetas por CD.

Discos CD-R JPEG

- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones <jpeg>.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos JPEG en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo JPEG no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Un máximo de 9.999 imágenes se puede almacenar en un CD individual.
- Si se usa un Picture CD Kodak/Fuji, sólo se podrán reproducir los archivos JPEG de la carpeta de imágenes.
- Los discos que no sean Picture CD Kodak /Fuji pueden tardar más en la reproducción o no reproducirse en absoluto.

Discos DVD±R/RW, CD-R/RW DivX

- No se admite la actualización de software para formatos no compatibles. (p. ej. QPEL, GMC, resolución superior a 720 x 480 píxeles, etc.)
- Las secciones con una alta velocidad de cuadros quizá no se reproduzcan mientras reproduce un archivo DivX.
- DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, Inc. Se trata de un dispositivo oficial DivX Certified o DivX Ultra Certified que reproduce vídeo DivX.

Notas sobre la terminología

ÁNGULO	Grabado en algunos discos DVD se encuentran escenas que han sido tomadas simultáneamente desde un número de diferentes ángulos (la misma escena tomada desde el frente, desde la izquierda, desde la derecha, etc.). En tales discos la tecla Angle (Ángulo) puede usarse para cambiar el ángulo de vista para estas escenas específicas.
NÚMERO DE CAPÍTULO	Estas números están grabados en los discos DVD. Un título está subdividido en muchas secciones, cada una de las cuales está enumerada y de este modo se pueden buscar rápidamente partes del vídeo usando estos números
DVD	Un disco de alta densidad óptica sobre el cual se grabaron imágenes y sonidos de alta calidad por medio de señales digitales. Incorporando a esta nueva tecnología de compresión de vídeo (MPEG-2) y tecnología de alta densidad de grabación, un disco DVD comprende dos discos de 0,6 mm de densidad unidos.
PCM	Siglas para la palabra inglesa Pulse Códe Modulation (Modulación de código de pulso) otro nombre para el audio digital.
PBC(PLAYBACK CONTROL) (CONTROL DE REPRODUCCIÓN	Está grabado en un CD vídeo (versión 2.0). Se pueden elegir escenas o información desde el menú que aparece en la pantalla del monitor de televisión.
NÚMERO DE REGION	Tanto el reproductor DVD como los discos DVD tienen codificado un número de región. Si el número de región en el disco DVD no se corresponde con el número de región del reproductor DVD, el reproductor no podrá funcionar.
SUBTÍTULOS	Los diálogos traducidos aparecen en la parte inferior de la pantalla. Un disco DVD puede contener hasta 32 idiomas de subtítulos.
NÚMERO DE TÍTULO	Estos números están grabados en los discos DVD. Cuando un disco contiene dos o más películas, éstas están numeradas como Título 1, Título 2, etc.
NÚMERO DE PISTA	Estos números están asignados a las pistas que están grabadas en los CD de vídeo y de audio. Permiten que una pista específica sea localizada rápidamente.
VÍDEO CD	Contiene grabaciones de películas y sonido cuya calidad difícilmente pueda compararse a la de las cintas de vídeo. Este reproductor también puede reproducir los vídeo CD con control de grabación (version 2.0).
DOLBY DIGITAL	Canal de sonido envolvente digital 5.1 (o 6) reproducido de grabaciones DVD y LD como señales digitales (con marcas de disco DOLBY DIGITAL). Con mejor calidad de sonido, rango dinámico y direccional que el sonido envolvente tradicional Dolby, usted puede disfrutar de este sonido realista y dinámico.

Especificaciones

RADIO

FM

Relación señal/ruido	62 dB
Sensibilidad útil	10 dB
Distorsión armónica total	0,4 %

REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS

Capacidad	1 disco
Gama de frecuencias	20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)
Relación señal/ruido	90 dB (a 1 KHz) con filtro
Distorsión	0,1 % (a 1 KHz)
Separación de canales	75 dB
Tamaño de discos	Diámetro: 120 o 80 mm. Espesor: 1,2 mm

SECCIÓN DE AUDIO

Potencia de salida	
Altavoz(4 Ω)	60 vatios/CH RMS, IEC (distorsión armónica total: 10 %)
Separación de canales	60 dB
Relación señal/ruido	70 dB

GENERAL

Consumo de energía	35W
Dimensiones	230(D) x 154 (H) x 251 (W) mm
Peso	2.2 Kg

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Si tiene preguntas o comentarios sobre productos Samsung, contacte con el centro de atención al cliente de SAMSUNG.

Región	País	Centro de atención al cliente ☎	Sitio Web
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(0-801172 678)	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Eliminación correcta de las baterías de este producto

(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías.)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

Eliminación correcta de este producto
(material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

AH68-02059L